

1

NOVINY KEŽMAROK

Kultúrno-spoločenský
mesačník mesta

JANUÁR
2017
2. ročník

Vydáva Mestské kultúrne stredisko
v Kežmarku



Výsledky
sú výborné

str. 7



Mimoriadna
príloha

str. 1-4



Dievčatá zatiaľ
tretie

str. 22



tel: 0918 605 347 | e-mail: 47@drevona.sk
MICHALSKÁ 73, KEŽMAROK

DREVONA®
 N Á B Ý T O K



PODPORUJEME SLOVENSKE VYROBKY



SOŠT POPRAD Kukučínova 483/12, Poprad



DEŇ OTVORENÝCH DVERÍ

PROGRAMÁTOR
 OBRÁBACÍCH A ZVÁRACÍCH STROJOV A ZARIADENÍ

OBRÁBAČ KOVOV

MECHANIK
 POČÍTAČOVÝCH SIETÍ

GRAFIK
 DIGITÁLNYCH MÉDIÍ

27. 1. 2017
 od 8.00 do 15.00 h.

www.sostpoprad.sk

ZIMNÁ PONUKA, KTORÚ SI UŽIJE KAŽDÝ.

ŠKODA RAPID SPACEBACK už od 124 € mesačne.



ŠKODA
SIMPLY CLEVER

Kombinovaná spotreba a emisie CO₂ automobilov Fabia, Rapid, Rapid SB a Yeti: 3,6 – 6,4 l/100 km, 94 – 147 g/km. Ilustračné foto.

My Slováci sme rôzni. Niektorí milujú prírodu, iní šport, a sú aj takí, ktorí dajú prednosť pohodliu. Ale úplne všetci sa tešia z darčiekov.

Preto vám k štedro vybaveným modelom ŠKODA dáme:

- › zimné kolesá zadarmo
- › servis za 99 € na 4 roky s úsporou až 1 200 €
- › výhodné Financovanie na jednotku

Modelový príklad Financovania na jednotku pre model ŠKODA RAPID SPACEBACK Active 1,2 TSI, 66 kW (90 k) v cenníkovej cene 12 450 € vrátane DPH: pri 28 % akontácii počas 72 mesiacov splátcate len 1 % z celkovej ceny vozidla (124,50 €). Spracovateľský poplatok pri danej dobe splácania je 3 % z financovanej hodnoty, RPMN je 1,05 % (bez povinného zmluvného a havarijného poistenia). Uvedené údaje majú iba informatívny charakter. Ponuku na mieru vám vypracuje každý autorizovaný predajca značky ŠKODA.

www.skoda-auto.sk

Váš autorizovaný predajca vozidiel ŠKODA:

AUTONOVA, s.r.o., Priemyselný areál Východ 3406, 058 01 Poprad
 Tel.: 052/4513 109, skoda.predaj@autonova.sk, www.autonova.sk



Historicky najvyšší rozpočet bude v znamení investícií

Na poslednom zastupiteľstve rokovali poslanci o najdôležitejšej téma roka, a tou je rozpočet pre nasledujúce obdobie. 14. decembra sa bilancovalo a predostreli sa nové zámery. **Mesto považuje rok 2017 za rok investícií.**

Rozpočet vo výške **viac ako 21,4 milióna eur** pokladá primátor Ján Ferenčák za historický. Oproti stavu v r. 2016 je vyšší asi o 5,5 milióna eur a mesto chce hospodáriť s vyrovnaným rozpočtom.

Naplánovaných je množstvo investícií, čo bude impulzom pre naštartovanie a ďalší rozvoj mesta. Ako najdôležitejšie aktivity primátor spomenul začiatok druhej etapy Historicko-kultúrno-prírodnej cesty okolo Tatier, ktorá pre Kežmarok prinesie viac ako 4 km nových cyklotrás a prepojí centrum s priľahlými cyklochodníkmi. Radnica sa zameria na športoviská - na **rekonštrukciu zimného štadiónu a obnovy sa dočká aj letné kúpalisko**. Z kapitálových výdavkov rozšíri verejné osvetlenie, prestavia most na sídlisku Sever, plánuje sa rekonštrukcia ciest a chodníkov, príprava nových venčovísk pre psov a ďalšie. Pre rodiny zo sociálne slabších pomerov chce mesto začať s výstavbou **bytoviek na ulici Weilburská a neskôr aj na ulici Lanškrounská**. Okrem toho je v pláne výstavba ihriska pre všetky vekové skupiny na sídlisku Juh.

Do ďalších aktivít projektanti naplánovali osadenie rozhľadne nad Kežmarkom. Vytipovaných je niekoľko lokalít, kde by sa mohla veža umiestniť. Časť peňazí si vyžiada **rekonštrukcia oddelení a kuchyne zariadenia pre seniorov**. Ak bude zariade-

nie vo výzve úspešné, plánuje tiež vytvoriť Seniorfit park so 6 cvičebnými strojmi vo svojom areáli.

Mesto prichádza s novinkou a dáva občanom príležitosť zapojiť sa do diania. V rozpočte je zapracovaný nový program s názvom **Občania skrášľujú svoje mesto**. Zapojí sa aj verejnosť, ktorá podľa svojho zväzenia pripraví projekty na úpravu komunikácií, na kultúrne a športové podujatia, či iné investície v celkovej sume do 15-tisíc eur. Naplánované sú taktiež financie na **štúdiu „Mestské zásahy“**. Do realizácie projektu sa bude môcť zapojiť aj verejnosť. Hlavnou ideou je nájsť problematické, alebo nevyužitú priestory v meste a sfunkčniť ich. Príkladom sú umelecké inštalácie, úpravy zelene, tvorba nových zelených plôch, či zložitejšie architektonické koncepty.

Zostatok jediného, asi 75-tisícového, úveru mesta na dofinancovanie výstavby bytového domu na ulici Weilburská 1 a 3 uhradila radnica do konca roka 2016, a teda **do nového ideme bez úverov**. Dobré finančné zdravie nášho mesta prednedávnom potvrdila aj nezávislá organizácia INEKO.

V ďalších bodoch zasadnutia sa poslanci venovali **schvaľovaniu dvoch nových členov Správnej rady Nemocnice Dr. Vojtecha Alexandra z radov zamestnancov** tejto neziskovej organizácie. Posledné zastupiteľstvo roku 2016 uzavrela téma zlučovania spoločnosti Verejno-prospešné služby a Technické služby, s. r. o.

Zuzana Šlosárová



Stojíme na prahu nového roka 2017. Odýchli sme si pár dní, strávili krásne chvíle s našimi najbližšími, načerpali sily. Práve počas voľných sviatočných dní sme si kládli otázky

čo má v našom živote zmysel. Venovali sme sa svojim deťom a vnúčatám, nadchli nás rozžiarené očka najmladších členov rodín a prijali sme tak potichúčky, sami pre seba rozhodnutie, že chceme, aby radosť a nadšenie boli každodennou samozrejmosťou. Utvrdili sme sa v tom, že sa oplatí vyhrnúť si rukávy a pretvárať naše mesto do čoraz krajšej, modernejšej podoby. Veď plody našej práce máme komu odovzdať.

Chráňme si naše dedičstvo, krásne historické kráľovské mesto, ktoré sme zdedili po našich predkoch. Staráme sa o to, aby poklady histórie naše deti zdedili v čo najlepšom stave. Renovujeme a zveľaďujeme historické budovy, pomáhame pri rekonštrukcii hradu, vítame schopných ľudí, ktorí naše uličky zachovávajú v historickom duchu. To všetko robíme preto, aby naše deti a vnúčatá mohli s hrdosťou hovoriť, že toto je ich mesto, mesto s bohatou históriou.

Na druhej strane, Kežmarok má byť aj mestom moderným. Do veľkej miery sa nám to už podarilo, v tomto roku ho ešte viac zmodernizujeme. Na rad príde dlho debatovaný zimný štadión, ktorý ideme zmeniť na multifunkčnú nízkoenergetickú halu.

Chytáme sa na kúpalisko, dokončíme ďalší úsek cyklochodníka – prietah mestom.

Je mnoho akcií, ktoré nás tento rok čakajú, čo máme v pláne. Dnes je čas pripomenúť si, pre koho vynakladáme toľko úsilia, čo má v živote zmysel. Môžeme mať plány, aké veľké nás len napadnú, treba si však uvedomiť, že za každým úspechom mesta stojí mnoho ľudí, mnoho drobnej mravenčej práce. A preto mi dovoľte, aby som poďakoval všetkým, ktorí sa pričínili o to, aby naše mesto napredovalo.

Všetkým z celého srdca prajem zdravie, šťastie a spokojnosť. Teším sa na spoločné zdolávanie pracovných výziev, ktoré nám prinesie rok 2017. Keď sa stretne dobrá vôľa, ochota a nadšenie, žiadna úloha nie je nesplnitelná. Vykročme teda správne do roku 2017.

*Ján Ferenčák
primátor mesta Kežmarok*

**PF
2017**



Ilustračná fotografia

V skratke



Už štvrtýkrát nezisková mimovládna organizácia Transparency International Slovensko (TIS) uverejnila rebríček otvorenosti miest. Podľa TIS sa priemerné výsledky slovenských miest dostali po prvýkrát cez 50 percent, presne na 51,3 %. Prístup občanov k informáciám znamená lepšiu verejnú kontrolu. Kežmarok v roku 2016 skončil na 64. mieste, pritom v roku 2014 bolo s 95. pozíciou takmer na chvoste rebríčka. Postup o 31 miest bol spôsobený lepším prístupom k informáciám, zlepšením otvorenosti rozpočtu a zmlúv a tiež poskytovaním viacerých údajov o mestských podnikoch. Nedostatky podľa TIS máme pri uverejňovaní informácií o prenájme a predaji majetku. Body kežmarskej samosprávy chýbali za ukazovateľ dotácie a granty a personálna politika. Oproti predošlým dvom rokom sa Kežmarok viac otvoril verejnej kontrole. Trend v zlepšovaní transparentnosti si chce udržať.

27. januára 1945 popoludní posledné nemecké jednotky opustili Kežmarok. Večer okolo 22.00 h vstúpili do Kežmarku vojaci 3. práporu 1. čs. samostatnej brigády, ktorej veliteľom bol plukovník J. Satorie. Spolu s nimi vstúpili do mesta aj vojaci trestného oddielu, ktorému velil poručík T. Bojko.

Vrecia na separovaný zber si majitelia rodinných domov môžu už od 15. decembra vyzdvihnúť v podateľni mestského úradu, kde dostanú vrecia na celý rok.

Piata časť monografie o Kežmarku, na príprave ktorej sa podieľalo päť autorov, značne pokročila. V tomto roku bude odovzdaná, nasledovať budú grafické spracovanie a tlač. Je rozdelená do dvoch častí, Politická a hospodársky vývoj mesta od polovice 18. storočia a Školstvo, kultúra po roku 1945.

Hotelová akadémia Otta Brucknera v Kežmarku prijala tento školský rok 67 prvákov v odboroch kuchár a manažér regionálneho cestovného ruchu. 18. novembra ich oficiálne pasovali za žiakov školy.

Novoročný koncert už tradične pripravuje Základná umelecká škola A. Čigera. Pozrieť a vypočuť si ho môžete v Kostole Navštívenia Panny Márie (tzv. Mariánsky kostol) 6. januára o 15.00 h.

Zasadnutie valného zhromaždenia Oblastnej organizácie cestovného ruchu Tatry-Spiš-Pieniny sa konalo na konci novembra. Organizácia združuje 28 subjektov, z toho 13 samospráv a 15 podnikateľských subjektov. Členovia rokovali o pláne na tento rok, vyčlenili finančné prostriedky z vlastných a dotačných zdrojov na propagáciu regiónu prostredníctvom sociálnej siete, kúpou tlačovín, máp, reklamou a účasťou na výstavách. Chcú podporiť aj prípravu regionálne významných podujatí, v zimnom období SKI-busu do strediska Bachledka, v lete historický vláčik v Spišskom Podhradí a ďalšie aktivity na zlepšenie turistickej infraštruktúry.

Vedeli ste, že od septembra rozšíri Stredná odborná škola na Garbiarskej ulici svoje pôsobenie a bude sa tu dať študovať aj učebný odbor manikér – pedikér a strojní mechanik? Pribudne aj nový študijný odbor klientsky manažér pošty. Všetci žiaci školy majú vytvorené výborné podmienky po zrekonštruovaní a zmo-

Pokračovanie na str. 6

Cezhraničný kongres v našom meste



V kine Iskra bolo 13. decembra počuť slovenčinu i poľštinu. Dôvod bol jednoduchý – konal sa tam Cezhraničný kongres Euroregiónu „Tatry“.

Hlavným bodom rokovania bola informácia o činnosti združení za rok 2016 a o práci Európskeho zoskupenia územnej spolupráce „Tatry“, s. r. o. Cieľom zoskupenia je ďalší rozvoj, uľahčovanie a rozširovanie poľsko-slovenskej cezhraničnej spolupráce. Výsledkom má byť posilnenie sociálnej a hospodárskej súdržnosti územia. Na kongrese sa stretli členovia Združenia Euroregión Tatry zo slovenskej strany a členovia Zväzku Euroregión „Tatry“ z Poľska. Medzi prvými odznela informácia o realizácii strategického projektu Euroregión Tatry s názvom Historicko – kultúrno – prírodná cesta okolo Tatier. Predseda rady Združenia Euroregión Tatry Ján Ferenčák ho-

voril o aktivitách slovenskej strany. Z tých najdôležitejších spomenul okrem iného pätnásť ročník Slovensko-poľského hospodárskeho fóra, realizovanie a spracovanie projektov v rámci výziev Ministerstva dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR. Poľskú stranu prezentoval predseda Zväzku Euroregión Tatry Antoni Karlak, ktorý informoval o realizácii strešných projektov prostredníctvom Zväzku Euroregión Tatry v partnerstve s Prešovským a Žilinským samosprávnym krajom v rámci Programu cezhraničnej spolupráce Interreg V – A Poľsko – Slovensko 2014 – 2020.

Na záver kongresu bola vyhlásená súťaž o cenu Petra Buriana pre najlepšie spolupracujúce samosprávy (členov Euroregiónu Tatry) a bolo prijaté uznesenie vo veci vydania ročenky Euroregiónu Tatry Pohraničie poľsko-slovenské. *-bel-*



Kežmarská informačná kancelária v budove Mestskej knižnice je už kompletne zariadená. Čakajúci návštevníci majú k dispozícii gauč a dve obrazovky, kde môžu sledovať informačné filmy o našom meste.

Denne privíta a informuje KIA stovku záujemcov, ktorí prídu, aby zistili čo sa nachádza v okolí mesta, aké autobusové spojenie majú k dispozícii, prídu si zadarmo zobrať propagačný materiál či brožúru. Lákadlom pre turistov sú aj suveníry, ktoré si tu môžu kúpiť. Pomer turistov a občanov mesta je cca osem ku dvom.

Novinkou je predĺžená pracovná doba – v bežné dni až do 17.00 h, v sobotu od 9.00 do 13.00 h. V letnej sezóne bude pracovná doba aj v sobotu a v nedeľu od 9.00 do 17.00 h.

Text a foto: -sedl-

Vianoce strávili v nových bytoch

Pred najkrajšími sviatkami roku dostalo 32 rodín dar. Už v polovici novembra sa mohli začať sťahovať do svojich nových bytov. Ďalšou dobrou správou je, že mesto už v blízkej budúcnosti postaví ďalší nájomný dom. Lokalita je už vytypovaná na sídlisku Juh.

„Stojíme pred dielom mnohých šikovných rúk, ktoré sa nerodilo ľahko. Bytovku začala stavať súkromná firma na jar v r. 2008 a pôvodne mala slúžiť na komerčný účel. Spoločnosť sa však dostala do finančných problémov, dom ostal rozostavaný a dielo skazy dokončila povodeň v r. 2010,“ uviedla pred slávnostným odovzdaním bytov vedúca oddelenia územného plánu, životného prostredia a stavebného poriadku Eva Kelbelová a pokračovala: „Mesto malo veľa problémov s odstraňovaním povodňových škôd,

preto nemohlo pristúpiť k odkúpeniu rozostavaného domu a splniť sny ďalších nájomníkov. Vyzvalo však potenciálnych staviteľov, aby ho dostavali. V roku 2013 podalo pomocnú ruku Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR a štátny fondy rozvoja bývania v podobe dotácie a úveru.“

Tretí bytový dom

Mesto intenzívne rieši bytovú politiku od roku 1998 výstavbou nájomných bytov. V užívaní je už 18- a 27-bytový dom. Tento rok slávnostne odo-

vzdalo nájomníkom sedemnást 3-izbových, desať 2-izbových a päť 1-izbových bytov (z toho jeden je určený imobilnému občanovi). Zároveň zafinancovalo realizáciu technickej infraštruktúry, to znamená prípojky inžinierskych sietí a plochy statickej dopravy v celkovej hodnote 50-tisíc €.

Dar pod stromček

„S peknými sviatkami prišiel pekný darček pre 32 rodín. Je pre nás dôležité, že môžeme pomôcť mladým rodinám,“ uviedol primátor Ján Ferenčák

a dodal, že výstavba si vyžiadala náklady približne 1,6 mil. €. Mesto odkúpilo bytový dom do svojho vlastníctva a podľa stanovených pravidiel rozdelilo byty. „Budú tu hlavne rodiny s malými deťmi, ktoré teraz začínajú žiť svoj sen v novom. Získať v súčasnosti vlastné bývanie je veľmi ťažké a tieto byty sú pre nich dostupné. Chceme, aby rodiny ostali v Kežmarku a takto ich tu aj udržíme,“ povedal primátor a zdôraznil, že výška nájomného závisí od veľkosti bytu. Pozitívom je, že Kežmarok je zaradený medzi menej rozvinuté regióny, a tak mesto mohlo čerpať o desať percent vyššiu nenávratnú dotáciu, preto bude nájomné nižšie. „Priemerné nájomné vrátane energií dosiahne sumu od 120 do 200 €,“ uzavrel Ján Ferenčák. **-bel-**



Kreslia na steny

Desať študentov Strednej umeleckej školy v Kežmarku sa každú stredu stretáva v priestoroch mestskej knižnice. „Nové priestory sú pekné a veľké, ale zdali sa nám trochu smutnejšie. Preto sme sa rozhodli nadviazať spoluprácu pri zútulnení detského oddelenia práve so študentmi,“ prezradila vedúca mestskej knižnice Janka Schö-

nová a dodala, že mladí ľudia sa do kreslenia rôznych postáv a situácií zo známych rozprávkových kníh pustili s veľkým nadšením. Ako zdôraznila, hlavným zámerom bolo, aby sa deti radi vracali do atraktívnych priestorov novej knižnice a uprednostnili čítanie kníh napríklad pred hraním počítačových hier.

-bel-

Do telocvične už nezateká

Telocvična Základnej školy Nižná brána má opravenú strechu. Technológia, ktorá bola pri rekonštrukcii použitá, patrí k tým najmodernejším.

Oprave predchádzali prípravné práce, ktoré sa začali už v júni. „Po spracovaní projektovej dokumentácie sme museli čakať na rôzne potvrdenia od hasičov či pamiatkarov. Samotná stavba odštartovala začiatkom novembra a ukončená bola 2. decembra,“ prezradil riaditeľ školy Dušan Tokarčík. Strecha predtým nebola zateplená a zatekala. Keďže rekonštrukcia stál 69-tisíc eur a z ministerstva škol-

stva bolo ZŠ pridelených len 45-tisíc €, ostatné finančné prostriedky prišli z rozpočtu mesta. „Sme radi, že sa vyriešil tento problém a žiaci i pedagógovia majú teraz oveľa lepšie podmienky. Samotný výrobca dáva 15-ročnú záruku na strechu a technológia, ktorá bola pri rekonštrukcii použitá, patrí k tým najmodernejším,“ konštatoval primátor Ján Ferenčák, ktorý nechýbal pri odovzdaní tejto stavby. **-bel-**





V skratke





Pokračovanie zo str. 4


dernizovaní zariadení. Finančné prostriedky získali od Vlády SR v rámci Akčného plánu mesta Kežmarok.


 V pondelok 19. decembra sa v Dome stretávania Karpatko-nemeckého spolku stretlo 16 členov predsedníctva regiónu Horný Spiš, aby vyhodnotili rok 2016.


 Na piatok 30. decembra Združenie Baziliky sv. Kríža a Združenie profesora Matulaya pripravili v poradí už sedemnásť benefičný koncert v Bazilike sv. Kríža. Výťažok z koncertu bol venovaný Detskému oddeleniu Nemocnice Dr. Vojtecha Alexandra v Kežmarku.


 Krajská organizácia cestovného ruchu Severovýchod Slovenska vyhlásila 3. ročník ankety Najlepší v cestovnom ruchu Prešovského kraja za rok 2016. Medzi nominovanými je aj náš hotel Hviezdoslav. Ešte do 12. januára môžete dať svoj hlas známemu kežmarskému hotelu.


 Najvýznamnejšieho podujatia v rámci cestovného ruchu na Slovensku sa od 26. do 29. januára zúčastní aj Kežmarok zastúpený OOCR Tatry – Spiš – Pieniny. Výstava cestovného ruchu ITF Slovakia tour je otvorená pre odbornú aj laickú verejnosť.

 Vo štvrtok 15. decembra sa mohli záujemcovia o prírodu zúčastniť 64. večera ôsmeho ročníka podujatia Premietanie s Jadróm. Tento raz boli na programe Belianky, rozprával a premietal Ľubo Ksiažek. Dejiskom akcie bola hudobná škola pri červenej kostole.

 Štatistický úrad Slovenskej republiky začína realizovať Štruktúrne zisťovanie fariem 2016. Jeho cieľom je zabezpečiť kompletne údaje o slovenskom poľnohospodárstve potrebné pre vytvorenie jednotného rámca na tvorbu porovnateľnej štatistiky v rámci Európskej únie týkajúcej sa štruktúry poľnohospodárskych podnikov a metód poľnohospodárskej výroby. Z rozpočtu Európskej únie je poskytovaný vysoký podiel výdavkov práve na poľnohospodárstvo, a preto sú od členských krajín vyžadované veľmi podrobné a komplexné údaje za túto oblasť štatistiky.

 Múzeum TANAP-u v Tatranskej Lomnici je opäť prístupné. Jednou z novinek je úprava botanických panelov. Na dvadsiatich nových obnovených svetelných tabuliach sa predstavujú druhy rastlín, ktoré rastú v rôznych biotopoch Tatier. Okrem toho pribudla informatívna tabuľa a preparáty netopierov, ktoré približujú život netopierov v našich veľhorách. Zaujímavosťou expozície je odtlačok tatranského dinosaura a jeho zmenšený model.

 Pôst na Štedrý deň dodržiava až 74 percent Slovákov a na polnočnej svätej omši sa zúčastňuje 68 percent obyvateľov, a to najmä na východe Slovenska. Vyplýva to z najnovšieho telefonického prieskumu spoločnosti eCall Slovakia, ktorý sa uskutočnil na reprezentatívnej vzorke 1 200 respondentov.

 Hospodárenie samospráv v Slovenskej republike v prvom polroku 2016 bolo veľmi zodpovedné a skončilo sa s celkovým prebytkom 409,922 mil. eur. Ako vyplýva z aktuálnej analýzy

Pokračovanie na str. 26

Pribudnú pracovné miesta

Na Mikuláša zástupcovia mesta a spoločnosti Hengstler poklepali nosný pilier novej výrobnéj haly, ktorá sa buduje v priemyselnej zóne.



Nosný pilier novej výrobnéj haly bol slávnostne poklepaný.

Pri tejto príležitosti prezident Hengstler Group Jochen Feiler povedal: „V Kežmarku máme stabilný tím už 20 rokov. Pred konečným rozhodnutím o tom, kde postaviť výrobnú halu sme si urobili porovnanie, boli sme napríklad v Číne. Slovensko nám z hľadiska nákladov vyšlo veľmi dobre, preto kvôli našim európskym zákazníkom ostávame tu.“ Ako zdôraznil, pre firmu je dôležité, že v Kežmarku má podporu mesta.



V nových priestoroch sa intenzívne pracuje.

V novej výrobnéj hale budú mať pracovníci bezpečnejší a komfortnejší priestor. „Za posledný rok nám pribudlo asi 10 percent zamestnancov a o 10 percent nás čaká nárast v roku 2017. Ide zhruba o 50 až 60 pracovníkov navyše,“ podotkol prezident. Rozhodnutie spoločnosti postaviť novú výrobnú halu v Kežmarku privítal aj primátor Ján Ferenčák: „Investícia dáva budúcnosť všetkým zamestnancom a občanom mesta, ktorí nájdu prácu v tejto spoločnosti. Nebude to len presťahovanie sa zo starej do novej budovy, prichádza k nám výroba z iných krajín. Som veľmi rád, že ďalších 50 až 60 rodín tu nájde živobytie a nemusí dochádzať za prácou.“ Primátor ocenil najmä to, že v prípade Hengstleru ide o stabilnú spoločnosť, s ktorou sa veľmi dobre komunikujeme a spolupracujeme. A to, že sa firma rozhodla ostať v Kežmarku znamená, že ľudia, ktorí tu pracujú, sú zamestnanci odvádzajúci svoju prácu zodpovedne.

-bel-



Pohľad na čistiareň odpadových vôd.

Uplynul rok, výsledky sú výborné

V decembri 2015 bola do skúšobnej prevádzky spustená zrekonštruovaná čistiareň odpadových vôd v Kežmarku. Skúšobná doba uplynie v tieto dni a tak sme znovu oslovili investičného riaditeľa Podtatranskej vodárenskej spoločnosti, a. s., Petra Ďurošku, aby ju zhodnotil.

Ako hodnotíte rok skúšobnej prevádzky technologických zariadení?

Počas skúšobnej prevádzky sa ukázalo, že rekonštrukcia čistiarene odpadových vôd priniesla veľa pozitív. Zlepšila sa kvalita vyčistenej odpadovej vody vo všetkých sledovaných ukazovateľoch znečistenia, čo má vplyv aj na kvalitu vody v rieke Poprad.

Máte sa teda čím pochváliť...

Kvalita vyčistenej odpadovej vody je v súlade s legislatívnymi požiadavkami platnými v Slovenskej republike, ako aj v Európskej únii a je dokonca lepšia ako uvádza projekt rekonštrukcie ČOV. Výrazne sa znížila spotreba síranu železitého, ktorý sa používa na odstraňovanie fosforu z odpadovej vody.

Zabezpečila sa sebestačnosť výroby tepla vďaka zvýšenej produkcii bioplynu počas celého roka. Tým sa výrazne znížili náklady na spotrebu zemného plynu na vykurovanie a na zabezpečenie technologických procesov čistenia.

Úspešné sa podarilo sfunkčnit' a zapracovať nové moderné technológie a stroje, ktoré doposiaľ chýbali na starej ČOV.

Zjednodušila rozsiahla rekonštrukcia prácu zamestnancom čistiarne?

Výrazne sa znížil podiel manuálnej práce zamestnancov v priebehu čistenia a riadenia. To sa podarilo vďaka zavedeniu moderného automatického riadenia technologických procesov čistenia odpadových vôd.

Zlepšilo sa pracovné a hygienické prostredie a došlo aj k výraznému zníženiu zápachových plynov vznikajúcich v procese čistenia, ktoré v minulosti mohli zachytiť obyvatelia mesta Kežmarok.

Sú stanovené pravidelné kontroly fungovania čistiarne odpadových vôd?

Prevádzka čistiarne odpadových vôd sa kontroluje v zmysle platnej legislatívy pravidelne každý týždeň na základe laboratórných rozborov odpadových

vôd a kalov. Okrem toho sú nepretržite k dispozícii výsledky z meracích prístrojov, ktoré monitorujú proces čistenia. Počas sledovaného obdobia nebolo zistené žiadne prekročenie povolených limitov na vypúšťanie odpadových vôd.

Pripojili sa na čistiareň aj iné obce?

Zatiaľ nie, ale vo výstavbe už máme od roku 2015 vybudovanie kanalizačného zberača Vrbov – Kežmarok v dĺžke 5,1 km, ktorý plánujeme dokončiť už v roku 2017. Stavebné práce boli rozdelené na 3 roky, nakoľko ide o finančne náročnú stavbu realizovanú výlučne z vlastných zdrojov PVS a. s. Dobudovaním kanalizačného zberača dôjde k napojeniu splaškovej kanalizácie z obce Vrbov na ČOV Kežmarok. Dokončenie prác sa predpokladá v prvom polroku 2017.

Za rozhovor poďakovala E. Sedláčiková



Zimnému štadiónu bolo venované ďalšie pracovné stretnutie. Do konca minulého roka bol predložený projekt, na základe ktorého sa v tomto začne stavať. Zástupcovia spoločnosti a mesta sa vyjadrovali ku chladeniu, vzduchotechnike, osvetleniu a zvuku. „Zo zimného štadióna sa má stať multifunkčná nízkoenergetická hala. Naším zámerom je, aby to bol objekt, ktorý sa bude využívať celý rok,“ zdôraznil primátor Ján Ferencák.

-bel-

Mestská polícia a bezdomovci

Desiateho decembra si celý demokratický svet pripomenul Deň ľudských práv. V niektorých štátoch sa v tejto súvislosti pripomína aj ako Deň bezdomovectva.

V minulosti boli bezdomovci vnímaní len ako nedostatočne socializovaní jednotlivci, ktorí sa odmietali prispôbiť alebo sa utiahli pred pravidlami režimu, či väčšinovej spoločnosti. Dnes však vieme, že príčiny sú oveľa oveľa hlbšie a zložitejšie. Sú to veľmi rôznorodí ľudia, preto sú aj príčiny bezdomovectva veľmi rozdielne. Cieľom článku nie je rozoberať príčiny tohto javu, ktoré sú zložené svojou sociálnou, ekonomickou, zdravotnou a aj právnou podstatou. Aj riešenie problému je veľmi zložitá, dlhodobá a bezo sporu musí byť komplexná.

Ťažko riešiteľný fenomén

Naše mesto sa tiež stretáva so všetkými stránkami tohto fenoménu. Vidieť to na množstve reakcií občanov, ktorým často prekáža už len vonkajší zjav a prítomnosť bezdomovcov na určitom mieste. Jednoducho si spojíme bezdomovca s človekom, ktorý je špinavý, zapáchajúci, pod vplyvom alkoholu, arogantný a pod. Nevyhnutné je však podotknúť, že sú to práve príslušníci mestskej polície, ktorí sa dostávajú ako prví do kontaktu s bezdomovcami. Tí sú však často terčom kritiky, že nedokážu problémy spojené s bezdomovcami riešiť efektívne. Samozrejme, skutočnosť je úplne iná. Občania by síce radi videli jednoduché, rýchle a účinné vyriešenie tohto iritujúceho stavu, lenže príslušník mestskej polície môže riešiť už len následok príčinného reťazca dôvodov bezdomovectva, a to len v rámci zákona a ním zverených mu právomocí.

Tienistá stránka demokracie

Bezdomovectvo predstavuje tienistú stránku slobodnej a demokratickej spoločnosti. Sloboda a demokracia je však nevyhnutnou podmienkou rozvoja tvorivých síl človeka a spoločnosti vôbec. Koncentrované sú tieto princípy fungovania slobodných a demokratických spoločností vyjadrené pod pojmom rešpektovania ľudských práv, odvodených od prirodzenej ľudskej dôstojnosti, na ktorú má, nezávisle na vóli kohokolvek, aj štátu, nárok každý človek (Listina

základných práv a slobôd je inkorporovaná do našej Ústavy, základného zákona štátu). Práva obsiahnuté v Listine preto prináležia všetkým ľuďom bez rozdielu pohlavia, rasy sociálneho pôvodu, majetku alebo iného postavenia, teda aj bezdomovcom. Zabezpečenie poskytovania právnej ochrany ľudských práv je jednou zo základných povinností právneho štátu. K obmedzeniu ľudských práv preto môže dôjsť len na základe zákona a spôsobom, ktorý zákon pripúšťa. Platí to samozrejme aj pre činnosti mestskej polície. Protiprávne konanie je definované v rôznych právnych predpisoch. Najčastejšie sa bezdomovci dopúšťajú priestupkov pod-



Mestskí policajti v akcii.

la priestupkového zákona č. 372/1990 Zb. v znení neskorších predpisov na úseku verejného poriadku (§ 47), t. j. neuposlúchne výzvu úradnej osoby pri výkone jej právomoci, rušia nočný klud, vzbudzujú verejné pohoršenie, znečisťujú verejné priestranstvo a pod. Častými sú z ich strany aj ataky na občianske spolužitie (ublíženie na zdraví, vyhrážky, hrubé konanie, schválnosti, urážky či spôsobenie rôznej škody na majetku). Pri objektívnom zákonnom postupe a zistení takýchto priestupkov však vôbec nie je jednoduché bezdomovcov postihnúť. Nemajú trvalú adresu, nemajú finančné prostriedky a riešenie, napr. blokovou pokutou na mieste je nereálne a ani postúpenie veci kompetentnému orgánu na riešenie priestupku nevedie v drvivej väčšine k želanému výsledku. Zákroky proti takýmto osobám vďaka mizivej vymáhateľnosti práva je preto z pohľadu mestskej polície mimoriadne obtiažne. Zákon o obecnej polícii

č.564/1991 Zb. v § 7 v zmysle už citovanej ústavnej povinnosti ukladá príslušníkom mestskej polície striktné dodržiavať zákony a iné všeobecne záväzné predpisy. Len v ich rámci preto môže (§ 8 a násl.) napr. vyzvať osobu, aby upustila od konania narušujúceho verejný poriadok alebo iného protiprávneho konania, prikázať každému, aby sa nezdržoval na určitom mieste, ak to vyžaduje plnenie úloh mestskej polície či obce, ukladať pokuty v blokovom konaní a ďalšie oprávnenia. Poukazujeme len na tie oprávnenia, ktoré je najčastejšie možné aplikovať vo vzťahu k protiprávnemu konaniu bezdomovcov. Aj pri ich aplikácii, napr. vykázaní takejto osoby z určitého miesta sa znovu často neskôr na toto miesto vráti, resp. v konaní v rozpore s právom pokračuje inde (preto sa občanovi môže toto javiť, že obecna polícia je nečinná).

Ústavné práva

V tejto súvislosti je však potrebné zvlášť zdôrazniť, že mnohým občanom prekáža už len prítomnosť bezdomovcov na určitých miestach (park, námestie a pod.), hoci sa nedopúšťajú v zmysle zákona žiadneho konania v rozpore s právom. Občania sa však dožadujú zároku mestskej polície proti týmto osobám a kritizujú jej príslušníkov, že nezasiahnu. To však nie je možné a bolo by to v rozpore s garantovanými ústavnými právami týchto osôb. Jednoducho, len samotná prítomnosť určitej osoby na určitom mieste, hoci ide aj o bezdomovca, nie je v rozpore s právom a nie je možné proti nemu použiť donucovacie

prostriedky podľa zákona o obecnej polícii. Je zrejmé, že riešenie problematiky bezdomovcov prostredníctvom mestskej polície je potrebné chápať ako riešenie len akútnych problémov a len vtedy, pokiaľ takéto osoby porušujú zákon. V takýchto prípadoch však často narážame vzhľadom na charakter týchto osôb na možnosti vymožiteľnosti práva. Mestská polícia nemôže nahrádzať právomoci a kompetencie iných, zvlášť zákonodarných orgánov. Preto je veľmi potrebné znovu zdôrazniť a uvedomiť si, že fenomén bezdomovectva a problémy s ním spojené sú komplexným, dlhotrvajúcim problémom, ktorého riešenie si vyžaduje trvalú a sústredenú pozornosť všetkých zainteresovaných orgánov štátu a už vôbec nemôže byť vyriešený silami a prostriedkami, ktoré sú k dispozícii útvárom obecnej polície, ale ani inými represívnymi zložkami štátu.

*plk. JUDr. Jozef Marhefka,
náčelník MsP*

Symbol mesta sa vrátil

Kežmarok ako jedno z prvých elektrifikovaných miest Spiša v roku 1895, kedy bola vysviacka evanjelického kostola, dalo na pamiatku začiatku éry pokroku a novej doby postaviť sochu Svetlonosky. Situovali ju k novému evanjelickému kostolu.

V 70. rokoch minulého storočia záuvažovali vandali a sochu rozbili. V múzeu na hrade sa uchovali jej torzá až do minulého roka. Vtedy sa primátor J. Ferencák skontaktoval s akademickým sochárom Štefanom Kovalom a dohodli sa, že vrátia umenie do našich ulíc.

Náročná práca čakala na Š. Kovalu: „Najskôr som musel rozbíť sochu rekonštruovať. Tá pôvodná bola odliata zo zinkovej zliatiny a nie z bronzu, ako mylne uvádzajú niektoré zdroje. Rozbité časti som musel pospájať a zvyšok domodelovať. Potom som pomocou silikónovej formy odliat odliatok z epoxidu, ktorý je povrchovo upravený striebornou farbou s predpokladaným odtieňom originálu v čase, keď bol postavený.“

„Elektrifikácia priniesla Kežmarku pokrok v podobe priemyslu, bezpečnosti na cestách, čistejšieho ovzdušia a eliminovanie výskytu požiarov. Samotná elektrina je analógiou dnešnej digitalizácie, mobilnej a elektronickej komunikácie,“ povedal vo

svojom príhovore pri odhaľovaní sochy 13. decembra primátor.



Lucie, nositeľky svetla práve slávilí svoj sviatok, keď bola odhalená socha Svetlonosky, symbolizujúcej tiež svetlo.

„Bolo mi ctou, že mi bola zverená takáto úloha podujať sa na rekonštrukciu zničeného mestského symbolu. Kežmarok mi je blízke historické mesto. Rád sa prechádzam v centre mesta a teší ma, že niektoré budovy sú zachované v takom pôvodnom stave, že nám dávajú ilúziu návratu do dávnych čias,“ uviedol Koval.“

Svetlonoska v minulosti svietila vďaka elektrickej energii, dnes je zmodernizovaná. Solárny panel zabezpečí, že fakľa bude žiariť v zime od 18.00 do 22.00 h.

Emília Sedláčiková

Deti vedia triediť odpad

Materská škola Cintorínska je Zelenou školou a deti sa od útleho veku učia, aké je dôležité separovať odpad. Preto sme zavítali medzi nich a pýtali sa, čo o tejto problematike vedia. Možno budú inšpiráciou aj pre nás, „dospelákov“, aby sme sa zamysleli nad zmyslom separácie odpadov. Veď je to veľmi jednoduché, len si treba zvyknúť.

Eli, 5 rokov



Viem o triedení odpadu. Separujeme ho tak, že do modrej nádoby ide papier a do žltej plasty. Sklo dávame tiež do osobitnej nádoby.

Katka, 6 rokov



V škôlke triedime odpad a aj doma. Viem, že musíme separovať odpad, aby sme mali čistú zeme-guľu.



Dianka, 5 rokov

Odpad triedime, do modrej nádoby dávame papier a do žltej plast. Separujeme v škôlke odpad a tiež doma.

Jakubko, 5 rokov



Triedim odpad. Pani učiteľky mi ukázali, kde sa dáva papier a kde plast. Separujeme aj doma.

Samko, 5 rokov

Viem ako sa triedi odpad – do modrej



nádoby ide papier a do žltého ide plat. V škôlke triedime odpad, aj doma.

Tomáško, 6 rokov

Keď triedime odpad, do modrej dávame papier a do žltého plast. Odpad separujeme preto, aby sme chránili Zem.

Samko, 5 rokov

Do ružovej nádoby dávame kov, do modrej papier, do žltej plast a do zelenej sklo. Aj v škôlke triedime odpad a aj doma a robíme to preto, aby sme chránili životné prostredie.



-bel-
Foto: -sedl-

Osoby pod vplyvom alkoholu

Piateho novembra o 5.16 h bolo na t. č. 159 oznámené, že sa na Ulici Dr. Alexandra nachádza skupina troch chlapcov, zrejme pod vplyvom alkoholu a hlasno kričia. Hliadka zistila ich totožnosť a na základe informácie, že sa jedna z osôb pokúšala vyškriabať na oznamovateľov balkón, kde mu mala poškodiť balkónové kvety. Osoby boli predvedené na útvar MsP, kde im bola vykonaná dychová skúška s pozitívnym výsledkom. Priestupok bol spísaný a následne odoslaný na Okresný úrad.

Nesprávne zaparkované vozidlo

Siedmeho novembra o 20.43 h sme dostali telefonickú informáciu, že na Ulici Kuzmányho, má oznamovateľ na parkovisku pred jeho vozidlom zaparkované iné auto, ponáhľa sa a nemôže odísť z miesta. Operatívnu činnosťou sa podarilo zistiť majiteľa spomínaného vozidla. Za tento priestupok bol vyriešený v blokovom konaní.

Poškodené oplotenie a garáž

Dviateho novembra o 20.50 h hliadka v teréne zistila, že na Ulici Továrenská osobné vozidlo poškodilo oplotenie a garáž majiteľovi a následne z miesta ušlo. Poškodený majiteľ sa

pokúsil zadržať podozrivú osobu, čo sa mu po niekoľkých metroch podarilo. Hliadka MsP zistila totožnosť tejto osoby a udalosť nahlásila na OOPZ Kežmarok.

Voľne pobehujúci pes

Desiateho novembra o 19.04 h hliadka preverovala oznam o tom, že na Ulici Michalská po hlavnej ceste pobehuje pes pomedzi jazdiace vozidlá. Hliadke sa podarilo psa odchytiť pomocou narkotizačnej zbrane a následne bol prevezený do miestneho útulku.

Osoba pod vplyvom alkoholu

Trinásteho novembra o 12.10 h sme boli pracovníkmi RZP požiadaní o preverenie oznamu, že na Ulici Dr. Fischera leží muž, zrejme pod vplyvom alkoholu. Vyslaná hliadka zistila totožnosť tejto osoby. Osoba bola podnapitá, premočená a nebola schopná chôdze. Udalosť bola oznámená otcovi osoby, ktorý si ju prevzal. Za tento priestupok bol vyriešený v blokovom konaní.

Osoby v objekte

O 14.36 h 22. novembra sme preverovali objekt kasárne, kde sme prichytili tri osoby, ktoré podľa ich vyjadrenia, boli v objekte popíjať. Týmto osobám bola zistená totožnosť a všetci boli vyriešení v blokovom konaní.

Nezaplatený účet

O deň neskôr o 18.30 h bolo na t. č. 159 oznámené, že osoba, ktorá konzumovala alkohol v reštaurácii v centre mesta odišla z miesta bez úhrady svojho účtu. Hliadka zistila totožnosť tejto osoby, ktorá sa doma nenachádzala. Prípád je v štádiu riešenia.

Dopravná nehoda

Dvadsiateho šiesteho novembra o 1.06 h sme dostali oznam o tom, že osobné motorové vozidlo malo pri červenom kostole dopravnú nehodu, malo do niečoho naraziť. Hliadka po príchode na miesto zistila totožnosť osoby vedúcej vozidlo. Vodič mal údajne dostať šmyk, naraziť do obrubníka a okrasných kríkov pri ceste. Udalosť bola oznámená na OOPZ Kežmarok.

Zvalená smetná nádoba

Dvadsiateho deviateho novembra nám bolo na číslo 159 oznámené, že na Ulici Gen. Štefánika č. 23 skupina chlapcov zvalila plechovú smetnú nádobu a všetci odišli smerom na sídlisko Juh. Hliadka zadržala podozrivé tri osoby, ktoré neboli pod vplyvom alkoholu a nevedeli vysvetliť ich skratové konanie. Smetnú nádobu umiestnili na miesto a boli vyriešení napomenutím.

Spracoval: kpt. Jozef Bukovina

Partnerské mesto poľský Zgierz

Presne 460 kilometrov od Kežmarku sa nachádza partnerské mesto Zgierz. Leží v nadmorskej výške 200 m n. m. v lodžskom vojvodstve.

Pohľad do minulosti

Zgierz je jedným z najstarších miest v centrálnom Poľsku. Prvá zmienka pochádza z 23. marca 1231. Mestské práva získal pred rokom 1288 a boli mu potvrdené kráľom Vladislavom Jagelovským opäť v r. 1420. Právo týždenného usporiadania trhov a trikrát v roku organizáciu jarmoku dostal Zgierz v roku 1504. Odtlačky najstaršej mestskej pečate sa nachádzajú v dokumentoch z roku 1534 a 1535.

Zgierz dnes

Mesto má vyše 58-tisíc obyvateľov a leží v strednom Poľsku na rieke Bzura. Rozkladá sa na 4 233 hektároch, čo je 42,33 kilomet-

rov štvorcových. Nájdete v ňom unikátnu urbanistickú štruktúru Nového mesta z 21. storočia, drevené tkáčske domy z 19. storočia a fabriku súkna Adolfa Gustava Borsta. Nechýba fabrika bavlny a fabrika vlákna. Ak zavítate do Zgierzu, určite si pozrite neogotický kostol sv. Kataríny Alexandrijskej postavený v rokoch 1910 až 1920, neogotický kostol Kráľa či budovu mestskej kúpeľov. Tá bola postavená v roku 1929 a má najväčšiu krytú plaváreň so šesťnástimi vaňami, parnými kúpeľmi, suchými kúpeľmi, masážnymi sálami a jedenástimi sprchovými kútmami. Za návštevu stojí aj múzeum mesta, historické a vojenské cintoríny.



Pohľad na poľský Zgierz z výšky.

Oblasti spolupráce

Dohoda o partnerských vzťahoch medzi mestami Zgierz a Kežmarok bola podpísaná 20. februára 1998. Odvtedy sa uskutočnilo množstvo oficiálnych návštev pri rôznych významných podujatiach, funguje spolupráca medzi strednými školami (Stredná odborná škola a Szkola Podstawowa Nr 7).

Folklórne súbory z oboch strán hranice účinkujú na kultúrnych podujatiach a mladí rezbári nechýbajú na Swieta Miasta Zgierza. Na športovom poli sa stretávajú futbalisti na rôznych vzájomných turnajoch a spolupráca kvitne aj medzi kežmarskými skautmi a zgierskymi Harcerzami.

-bel-

V januári by sa dožila stovky

Nezabudnuteľnou legendou kežmarského gymnázia bola medzi mládežou a občanmi mesta všeobecne obľúbená profesorka Ružena Baráthová.

Vyučovala, podobne ako aj sestra Eleonóra Lanyiová, latinčinu a slovenčinu. Maturanti z roku 1948 zhotovili najkrajšie tablo, aké bolo kedy vystavené vo výklade veľkej drogérie na kežmarskom námestí. Triedna učiteľka Ružena Baráthová – sediaca na tróne s kráľovskou korunou na hlave – tvorila ústredný motív tabla. Okolo nej boli jej žiaci, maturanti. Ešte po polstoročí jej priniesli okrem kytice kvetov aj veľkú kyticu vďaky a úcty. Hoci na škole odučila vyše tridsať rokov, na našom table sa, žiaľ, už

nenachádza, keďže bola preložená na novovzniknuté pedagogické gymnázium.

V súkromí sa venovala svojej jedinej dcére Norike, z ktorej vychovala osobnosť nevšedného formátu. Historička Nora je pýchou nielen nášho mesta, ale celého Slovenska. Jej dielo, ako výtvar jednej osoby, nemá v histórii slovenskej spisby obdobu. Profesorka Ružena Baráthová sa dožila úctyhodných 96 rokov. Do konca života bola rozumná a čiperná. Rada si na ňu spomínam.

Baba Zoubková



Ružena Baráthová

Dobre hodnotená škola

INEKO v decembri hodnotilo základné školy, gymnáziá a stredné školy. V rámci všetkých stredných škôl v Prešovskom samosprávnom kraji skončila Hotelová akadémia Otta Brucknera Kežmarok na treťom mieste. V rámci stredných škôl kraja to bolo druhé miesto. V rámci celého Slovenska skončila táto škola na 11. mieste stredných odbor-

ných škôl a v rámci Slovenska skončila na 24. mieste.

Hodnotená je zamestnanosť absolventov, prijímanie na vysoké školy v rámci Slovenska, kvalifikovanosť pedagógov.

Hotelovú akadémiu O. Brucknera navštevuje 330 žiakov, ktorí sa učia v odboroch kuchár a manažér regionálneho cestovného ruchu.

-sedl-

Čo sa stalo v Kežmarku v JANUÁRI roku 1917 Z novín Karpathen-Post komentuje Nora Baráthová

Celý január bolo otrasné počasie. Raz absurdná zima okolo mínus 20 s prudkým vetrom, inokedy bolo slabo nad nulou. Všetko začalo silným snežením počas silvestrovej noci a potom snežilo veľmi často. Na svoje si prišli sánkari a lyžiari. Iba štyri dni v mesiaci boli snečné, a vtedy bola najnižšia teplota. Dokonca aj klzisko sa otvorilo len po tých veľkých zimách a mohlo sa korčuľovať iba cez deň, lebo elektrické vedenie sa nedalo namontovať. (Vtedy ešte globálne otepľovanie nebolo zaregistrované, tak sa nečudujme ani dnešnému počasiu, že vyváža).

Prvá svetová vojna pokračovala. Noviny obsahujú samé ministerské vyhlášky, oznamy o vyznamenaní spišských vojakov a onedlho oznamy, že padli hrdinskou smrťou. Cisár František Jozef zomrel 21. novembra 1916. Bol už starý. Jeho nástupcom sa stal Karol – korunovácia sa uskutočnila 30. decembra 1906. Po tieto dni zmizli v Kežmarku smútočné čierne zástavy a nahradila ich aká – taká veselšia nálada, hoci sa nebolo čomu tešiť. V meste sa uskutočnili slávnostné bohoslužby rímskokatolícke, evanjelické i ži-

dovské. Osobitné bohoslužby mali aj školy. (Myslíme si, že viac by sa obyvatelia mesta tešili ukončeniu vojny, ktoré bolo ešte ďaleko).

Koncom januára 1907 sa spomína v Kežmarku mestská mliekarenská hala, ktorá mala vzniknúť asi v júni 1906. Kúpovola mlieko od súkromníkov a ďalej ho predávala aj s rôznymi mliečnymi výrobkami. Vedúcim majstrom bol Debre bez uvedenia krstného mena. (Keby sme o nej vedeli viac, napr. i to, kde sa nachádzala, mohli by sme ju pokladať za začiatky dnešnej mliekarene ☺).

Kežmarok bol známy množstvom rôznych plesov – uskutočnil sa detský, rôzne maškarné plesy, skoro každá továreň a organizácia, ako aj rôzne vierovyznania mali svoj vlastný ples. Najviac sa robili v hoteli Kesmark – dnešná reduta a pri pivovare Meeseho – z jeho reštaurácie sa predstavala dnešná nemocnica na Huncovskej ulici. Takmer z každého plesu išiel výťažok na nejaký dobročinný účel (chudobné deti, diakoniu, červený kríž, na postavenie nemocnice

atď.). V januári 1917 nenachádzame záznam o žiadnom plese. (Komu by sa počas vojny chcelo plesat?).

Karpathen-Post (vychádzal každý týždeň najmenej na 4 veľkých stranách!) dňa 18. januára 1917 informoval, že vo filmovom divadle (Lichtspieltheater) bude film o korunováci cisára Karola a budú aj detaily z korunovácie. Len sa nedá vyčítať, či film už bol alebo nie. (Takže máme aj kino v Kežmarku!).

V januári zasadal výbor pre postavenie pamätníka trom kežmarským popraveným mešťanom r. 1709 – Jakubovi Krayovi, Martinovi Lánymu a Šebastiánovi Topertzerovi. Začala aj zbierka. Zbieralo sa aj na sochu Imrichovi Thökölymu. Výsledok nebol žiadny. Dokonca okrem evanjelickej cirkvi a filatelistov si mesto nespomenulo r. 2009 ani na tristé výročie popravy. (Ktovie, keby sa tie sochy boli postavili, určite by ich nejakí blázni ak nie po I. svetovej vojne, tak určite po II. svetovej vojne roztrieskali – podobne ako všetky inojazyčné pamätné tabule).

Skončil sa jeden hektický rok, začína sa druhý

„V roku 2016 sa s investičnými akciami roztrhlo vrece. Mnoho akcií bolo ukončených, na mnohé bolo vyhlásené a aj prebehlo verejné obstarávanie, ďalšie sú pred dokončením. Rok 2016 bol hektický z hľadiska prípravy a rok 2017 bude náročný z hľadiska realizácie, nakoľko nás okrem veľkého počtu menších investičných akcií a rozsiahlych opráv čakajú štyri veľké stavby,“ povedala nám vedúca oddelenia územného plánu, životného prostredia a stavebného poriadku mestského úradu Eva Kelbelová.

Akcia za akciou

Ťažko je hovoriť, ktorá akcia bola najväčšia, či ktorá najdôležitejšia. Všetky znamenali krok dopredu vo vylepšovaní a modernizovaní nášho historického mesta. Ak by sme mali ísť chronologicky, v januári pribudla na budove Lýcea busta Dr. Alexandra, ako prejav úcty za záslužnú prácu rôntgenológa.

Knižnica a školy

V máji bola odovzdaná do užívania Mestská knižnica na Hlavnom námestí č. 64, ktorá našla dôstojný stánok v zrekonštruovanom meštiackom dome. Za finančnej dotácie z programu MK SR Obnov si svoj dom bola zrealizovaná obnova meštianskeho domu na Ulici Hlavné námestie č. 52 v náklade 39 000 eur s DPH. Vytvorili sa nové parkovacie miesta pri Základnej škole Nižná brána a zrealizovala sa rekonštrukcia časti strechy nad telocvičňou. Prestavbou v hodnote cca 33 000 eur s DPH prešli aj sociálne zariadenia na Základnej škole Sv. Kríža pre potreby materskej školy. Na Základnej škole Dr. Fischera bolo preinvestovaných z vlastných i dotačných zdrojov cca 400 000 eur. Opravovala sa časť strechy, ktorá bola v havarijnom stave, zatepľovala sa fasáda. Ukončené bolo aj multifunkčné ihrisko. Rekonštrukcie sa dočkal aj chodník vedúci ku škole. Ukončená bola rekonštrukcia chodníkov na Ulici Mučeníkov, Krvavé pole, Dr. Alexandra pred Športelňou, pred ukončením je chodník na Ulici Dr. Fischera. Bola ukončená realizácia verejného osvetlenia na Ulici generála Štefánika,

Mučeníkov, Dr. Daniela Fischera v náklade 97 000 eur, kde mesto prvýkrát použilo stĺpy z kompozitného plastového materiálu. ZŠ Grundschule bola odvlhčená podobným spôsobom, ako je odvlhčovaný aj hrad. Náklad predstavoval cca 120 000 eur. Postupne sa opravuje oporný múr a vymieňa zábradlie okolo chodníka na Ulici Michalskej. Priestor

eur bol odovzdaný do užívania 16. novembra. Pomohol najmä 32 mladým rodinám vyriešiť bytovú otázku. Prestavba poschodia objektu na Ulici Dr. Alexandra 30 v náklade cca 84 000 eur s DPH bola odovzdaná do užívania 15. novembra. Mesto získalo nové kancelárske a rokovacie priestory pre oddelenie školstva a oddelenie výstavby.



Na zimnom štadióne už odborníci skontrolovali chladiace zariadenie.

Symbol mesta

Svetlonoska, ako symbol mesta postavená na pamiatku elektrifikácie Kežmarku, ako jedného z prvých miest na Slovensku, bola inštalovaná na svoje pôvodné miesto. Pred jej osadením prešiel park obnovou, vydláždili sa prístupové chodníky, pribudli nové lavičky, zrevitalizovala sa zeleň.

Námestie pred Bažantom ožilo

Rozsiahlou rekonštrukciou postupne prejde aj Park Dr. Grosza a námestie pred Bažantom. Mení sa povrch plochy pozliepaný z rôznych materiálov za dlažbu, pribudli drobné architektonické prvky, ako lavičky a odpadkové

koše. V tomto roku je plánovaná revitalizácia a rozšírenie zelene, výmena asfaltových povrchov chodníkov za dlažbu, výmena prvkov drobnej architektúry v Parku Dr. Grosza.

Najväčšie akcie roka

„Vďaka pozitívnym výsledkom hospodárenia mesta a schopnosti vedenia mesta získať nemalé finančné prostriedky z externých zdrojov je pripravených veľa stavebných akcií investičného charakteru a opráv. Prebieha verejné obstarávanie na dodávateľa na kúpalsko, finalizuje sa projekt dostavby Zimného štadióna na multifunkčný, nízkoenergetický objekt, prebieha verejné obstarávanie na dodávateľa stavby Cyklochodník prietah mestom a prestavbu mosta na sídlisku Sever. Celý proces prípravy a realizácie je náročný s ohľadom na aktuálne legislatívne predpisy, hlavne novelu zákona o verejnom obstarávaní a ekonomické predpisy. Proces je siahodlhý, príprava trvá často dlhšie ako samotná realizácia stavieb. Počas zimy plánujeme ukončiť prípravu pre rok 2017 z hľadiska povoľovacích procesov a verejného obstarávania a postupne začať pripravovať stavebné akcie na rok 2018. Rok 2017 bude pre nás rokom realizácie stavieb veľkého rozsahu,“ povedala Kelbelová.

Financie z dotačného systému

„Ako každoročne aj teraz sme požiadali o finančné prostriedky z dotačného systému v programe Obnovme si svoj dom, v podprograme Obnova kultúrnych pamiatok z Ministerstva kultúry SR. Finančné prostriedky budú použité na opravu objektu Barónky, konkrétne opravu strešnej krytiny, fasády, nátery okien, dverí, vstupov a omietok a realizáciu statického zabezpečenia objektu na Ulici Dr. Alexandra 16. V decembri sme podali žiadosť na pridelenie finančných prostriedkov a v prípade schválenia príde na rad realizácia,“ uzavrela Kelbelová.

Emília Sedláčiková

Najväčší cvok pod slnkom

Rodák z Kežmarku, kňaz, skvelý rečník a človek s veľkým srdcom, Marián Kuffa, nám, mladým, odovzdáva posolstvo do nového roku. „Chcíte byť matkami a otcami!“ Takúto, do neba volajúcu prosbu nám vyslovil počas nášho rozhovoru, keď sme ho boli jedného večera navštíviť v jeho Inštitúte Krista Veľkňaza v Žakovciach. Dlhý, viac monológ ako dialóg, nám dal veľa podnetov na zamyslenie.



Marián Kuffa medzi mladými.

„Čítam z knihy, ktorá sa volá život. Vyvarujte sa psychológiám, prichádzajúcim zo západu. Používajú polopravdy na svoju propagandu, a tie sú ešte horšie ako lži. Ide to z miest, kde je najviac potratov, kde je najviac drog, najviac alkoholizmu, rozvodov, samovrážd či eutanázií. Nedovoľme im učiť nás, ako máme žiť. My vidíme ovocie ich psychológie, nech si ju nechajú!“ varuje nás pred neprirodzenými spôsobmi myslenia a výchovy mladých ľudí, ako pred feminizmom alebo ideológiou gender. „Feminizmus je samovražda ženy.“

„Bytostná láska – stačí, že si tu a si môj rovnocenný partner.“ Farár prízvukuje, že žena nie je menej ako muž, nie je pes a ani Boh, je to rovnocenná partnerka. Zdôrazňuje hlavne pedagógom, nech vstúpajú mladým dievčatám, aby boli hrdé na to, že sú ženy. „Chcete

byť matkami a ženami, keby som mohol, tak na plné pecky by som to povedal celému gymnáziu. Nie muž, žena bola vybratá na to, aby porodila lásku na tento svet. A toto zahadzuje kvôli funkciám alebo titulom. Za farebné sklíčka, vymieňa zlato.“ zdôrazňuje však, aby sme sa my, jemnejšie stvorenia, nechceli vyrovnávať mužom v činnostiach, na ktoré nie sme stavané, rovnako ako ani oni sa nám nemôžu vyrovnávať v materstve. Sme iné, výnimočné a práve to je na nás krásne a robí nás to potrebnými polovičkami vo vzťahu. „Rozdiel medzi mužom a ženou je krásny, neberte si to. Budte hrdé na to, že ste ženy.“

Na čom si dnes zakladáme naše vzťahy? „Po dvoch troch rokoch tolerancia padá, a ak tam nie je bytostná láska, nefunguje to. Zo vzťahu postaveného na sexe človek lásku nespraví. Vzťah

postavený na bytostnej láske, to je niečo krásne. Láska je to čo dáva smer, čo dáva zmysel a hodnotu, inak by som bol najväčší cvok pod slnkom. A ovocím sexu takéhoto vzťahu je dcéra, ktorú som tak veľmi chcel. Je iné keď počujem: Pán farár, to je tá dcérka, ktorú som tak chcel, čakali sme ju, tešili sme sa, nie keď povedia, ta šmyklo nám no a máme dcéru.“ Kňaz nám tiež opisoval pocity nechcených detí. Takýmto

deťom ťažko vysvetliť, že rodina a rodičovstvo sú dôležité a správne, ťažko ich žiadať modliť sa za rodičov. To vás prinúti uvažovať nad tým, aká spoločnosť z nich vykvitne?

Zamyslíme sa nad jeho odkazom. Čo tak vziať si so sebou do nového roku aj nové hodnoty?

*Simona Batoryová,
Gymnázium
P. O. Hviezdoslava
Kežmarok*

Pochváľme sa

Milí Kežmarčania, opäť vás chceme zapojiť do diania. Radi pochválime vaše úspechy dosiahnuté v roku 2016. Prihláste sa do 31. januára, zašlite fotografiu ocenenia (na ktorej budete aj vy) s krátkym popisom na mar-

keting@kezmarok.sk, do predmetu napíšte Pochváľme sa. Všetky úspechy zosumarizujeme a uverejníme na našom facebooku. Získate tiež vecnú odmenu od mesta Kežmarok. Tešíme sa na vaše príspevky a príbehy.

Z redakčnej kuchyne

S novým rokom prichádza aj s novými rubrikami. Budú venované ženám a mladým. Ak máte záujem do nich prispieť a nechýbajú vám originálne tipy, potešíme sa. Vaše

skúsenosti, postrehy a nápady môžete posilať na adresu redakcie (kontakty nájdete v tiráži našich novín na 26. strane).

Redakcia

Veľké poďakovanie

Seniori, ktorí bývajú v blízkosti jedného zo supermarketov, sú vďační za možnosti, ktoré majú. Ďakujú pracovníkom a pracovníčkam cukrárne, kvetinárstva, lekárne a mäsiarstva za skvelú obsluhu, úsmev a dobré slovom, ktorými nešetria.

Kežmarskí seniori

Kam do mesta

Pripravujeme plán podujatí pre rok 2017 - **KAM DO MESTA KK**. Do zoznamu zbierame aj tie, ktoré organizujete vy - podnikatelia, záujmové skupiny, hudobné skupiny, rôzni nadšenci, kluby, združenia a pod. Povedané ľudskou rečou, chceme vytvoriť kalendár plánovaných spoločenských, kultúrnych, športových či iných udalostí pre celý rok 2017. Výhodou bude prehľadnosť o akciách v meste. Pracovníci marketin-

gu mesta vám pri výbere termínu budú vedieť lepšie poradiť. Na e-mail marketing@kezmarok.sk pošlite údaje v tomto znení:

približný/presný dátum podujatia, názov podujatia, téma podujatia, prípadne názov spoluorganizátora. Pripíšte tiež telefonický kontakt na vás.

Viac na <http://www.kezmarok.sk/obcan/clanky/aktualita-11722.htm>, alebo na čísle 0905 730 940.

Novoročné predsavzatia

Stalo sa to aj vám? Na prelome rokov si dáme predsavzatia, následne si zaželáme úspešný vstup do nového roka a potom sa vynorí problém. Nepochybujeme o tom, že sa nám predsavzatia vyplnia len ak na nich začneme pracovať. Ale, je tu „ale“...

Prečo si vlastne dávame predsavzatia? Častým dôvodom je, že s niečím nie sme spokojní a túžime to zmeniť. Dáme si predsavzatie v ilúzi, že sa nám ho podarí splniť, pričom túžba je ozajstná. Začneme, chvíľu sa nám darí, no vynaložená námaha je enormná. Raz – dvakrát to ešte ide, no potom to neraz vzdáme, lebo nesplnenie predsavzatia vieme logicky ospravedlniť. Ak vynecháme jeden krok k naplneniu predsavzatia – to predsa ešte nie je tragédia. Zajtra pokračujeme... No „zajtra“ sa núkajú ďalšie dôvody, prečo ešte počkať. Po mesiaci je najjednoduchšie pozabudnúť na predsavzatie a život pokračuje veselo ďalej.

Dá sa vôbec vytrvať v plnení predsavzatí? Áno i nie. Naše predsavzatia bývajú náročné a predovšetkým cesta k ich naplneniu nás nebaví. Inak by sme si predsa nemuseli dávať na kráčanie po takej ceste predsavzatia. Tento jav sa dá opísať na známom príbehu o slonovi. Dá sa slon zjesť? Áno. Dá sa zjesť naraz? Nie. Ale je možné skonzumovať ho, ak si slona naporcujeme na malé kúsky a bu-

deme ho jesť postupne. Aj „slonia“ cesta k naplneniu predsavzatia sa dá nakúskovať tak, aby sme porciu jedného dňa dokázali bez problémov „skonzumovať“. Odrazu sa vnímaná nechúť mení na zvyk. Ak si ju dokážeme okoreniť správnou motiváciou, bude nám dokonca čoraz viac „chutiť“.

Ako si okoreniť cestu k dosiahnutiu predsavzatia? Jednoducho! V momente, keď sa nám núka dôvod, prečo po danej ceste prestať kráčať si stačí uvedomiť, že je to len jeden uhol pohľadu. Vždy sa môžeme pozrieť na celú situáciu aj z opačnej strany. Stačí namiesto hľadania dôvodu, ako sa to nedá, pohľadať ten pozitívnejší – ako sa to dá. Ten super pocit, keď predsavzatie začne naberať na kontúrach je zároveň akousi hnacou silou, ktorá pomáha vytrvať. A práve vytrvalosť je hlavnou ingredienciou pre dosiahnutie čohokoľvek.

Milí čitatelia Kežmarských novín, v tom čase novoročných predsavzatí vám prajem, aby rok 2017 naplnil vaše očakávania a predovšetkým, aby vám nechýbala vytrvalosť!

JADRO



Santa prišiel do Kežmarku na kamióne. A nie na hocijakom – bol poriadne veľký a celý červený.



Mikuláš nezabudol ani na našich seniorov. Navštívil ich v Dennom centre, ale aj na vianočnom stretnutí Jednoty dôchodcov Slovenska.



Mikuláš v nemocnici

Takmer stovka detí zamestnancov kežmarskej nemocnice zaplnila sálu Mestského kultúrneho strediska, kde spolu s rodičmi netrpezlivo čakali na príchod Mikuláša, čerta a anjela. „Vieme, že pobyt v nemocnici nie je pre našich najmenších pacientov jednoduchý, a preto sa im ho snažíme aj takýmto spôsobom čo možno najviac spríjemniť. Verím, že takáto milá návšteva Mikuláša im čas strávený na oddelení aspoň čiastočne spríjemní a pomô-

že ku zlepšeniu nálady a skorému vyzdraveniu,“ povedal riaditeľ nemocnice Viktor Halíř. Vedenie kežmarskej nemocnice bude v tejto mikulášskej tradícii pokračovať a aj takouto formou chce vyjadriť poďakovanie svojim zamestnancom za ich prácu počas nepretržitej prevádzky, ktorú vykonávajú aj na úkor toho, že nemôžu byť každý sviatok a každú noc pri svojich najmenších.

**Janka Bartková,
námetníčka riaditeľa**





- počas výjazdového rokovania Vlády SR v Kežmarku bolo odovzdané multifunkčné ihrisko pri ZŠ Dr. D. Fischera - foto hore a nová výrobná hala spoločnosti Deltrian
- ocenení občania mesta - foto vpravo
- prvýkrát v histórii dostala každá domácnosť v Kežmarku zadarmo vstupenku na 26. ročník EL'Ra

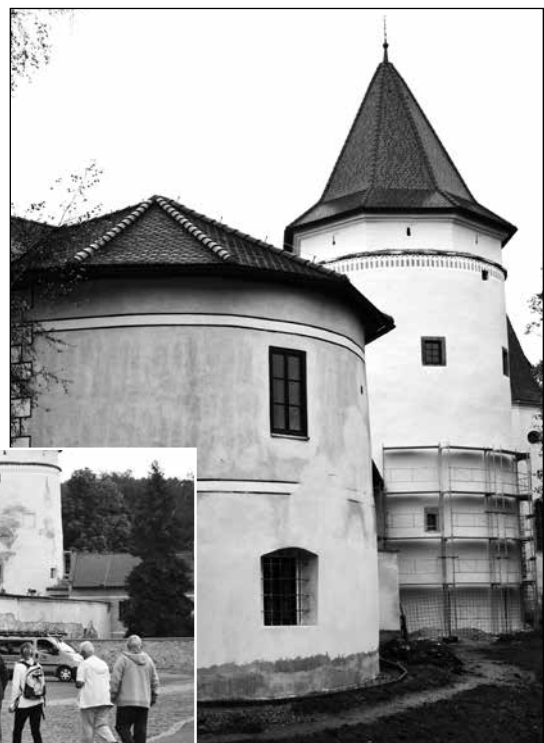




- kežmarské školy prešli rekonštrukciou a modernizáciou. ZŠ Grundschule je odvlčaná, ZŠ Dr. D. Fischera má novú fasádu, opravenú strechu - foto hore
- akčný plán sa naplňa. SOŠ Kušníerska brána z dotácií vlády kúpila traktor s vybavením
- rekonštrukciou prešlo aj lýceum
- Slovenská pošta Kežmarok je zmodernizovaná a kompletne zrekonštruovaná - foto dole
- na hrade prebieha rozsiahla rekonštrukcia - stav pred a po rekonštrukcii veže.



*Foto v špeciálnej
novoročnej prílohe:
Emília Sedláčiková
Andrea Belošičová
Vladimír Janeček
Daniel Dluhý*





- v tomto roku sme si pripomenuli 110. výročie prevozu pozostatkov Imricha Thökölyho do Kežmarku
- bol to rok strihania pásov, v strede vľavo sa prestrihnutím pásky odštartovalo používanie digitalizácie organizácií mesta. Od 1. marca, ako prvé mesto na Slovensku máme mestské organizácie navzájom poprepájané.
- od 2. mája má mestská knižnica nové sídlo na Hlavnom námestí č. 64 v krásnej zrekonštruovanej budove, kultúrnej pamiatke - v strede vpravo naši seniori dostali nové športovisko. Nevyužitý priestor za Denným centrom poskytuje starším spoluobčanom možnosť tráviť svoj voľný čas aktívne - vľavo dole
- páska sa strihala aj pri Hájovni, kde otvárali ďalší úsek cyklochodníkov, aby si Kežmarčania mohli športom utužovať zdravie.

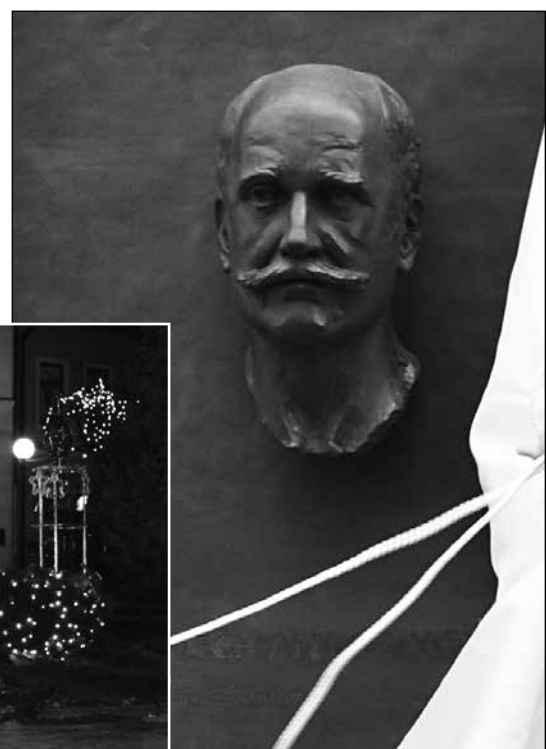




Pri ZŠ Nižná brána pribudli parkovacie miesta



- poslednou ukončenou akciou roka 2016 bola oddychová zóna pred Bažantom. Foto hore zachytáva pôvodný stav, výstavbu a dnešnú podobu
- 32 rodín býva v nových bytoch
- opravený 500-ročný zvon Campana maxima sa vrátil z Nemecka späť do zvonice
- v závere roka sa mesto oblieklo do nového vianočného osvetlenia
- Dr. Alexander - priekopník röntgenológie má v Kežmarku svoju bustu





Predvianočná atmosféra mala v Kežmarku veľa podôb:

- Spišské Vianoce – koncert v drevenom kostole (foto vľavo hore)
- súťaž vo fúrikovom slalome (foto vpravo hore)
- Vianočné trhy (foto vľavo a vpravo)
- víťazné družstvo Kráľovské mesto súťaže vo varení vianočnej kapustnice (foto vpravo).



Dve významné výročia

Spoločenstvo evanjelických cirkví v Európe pri blížiacom sa 500. výročí reformácie udeľuje titul Mesto reformačnej Európy. Generálne presbyterstvo vybralo 10 miest na Slovensku, ktoré by ho mali dostať. Je medzi nimi aj Kežmarok, ktorý má veľmi bohatú reformačnú históriu.

Z poverenia generálneho biskupa Miloša Klátika odovzdal zborový farár Roman Porubän primátorovi dekrét, ktorým bolo mesto Kežmarok informované o tejto iniciatíve. Reformácia u nás mala veľký dosah, netýkala sa len nemeckého národa, ale celej Európy. Titul, ktorý bude oficiálne pridelaný 26. marca 2017 v Banskej Štiavnici, zostane vo vlastníctve mesta i po

uplynutí roka. Je však potrebné, aby iniciatívu Evanjelickej cirkvi mesto podporilo. To znamená, aby požiadalo o jeho udelenie Generálny biskupský úrad ECAV na Slovensku.

„Udelenie titulu je pre Kežmarok veľmi dôležité, žili tu ľudia rôznych vyznaní. Je nám ctou, že mesto zohralo veľkú úlohu v rámci evanjelickej cirkvi a našlo si svoje miesto aj v súčasnosti,“ povedal primátor Ján Ferenčák.

Význam udelenia titulu vidí R. Porubän v propagácii mesta. Spoločenstvo evanjelických cirkví v Európe vydá publikáciu, kde budú prezentované mestá a aj Kežmarok. Tak sa o nás dozvie široká verejnosť. Projekt by sa mal verejnosti predstaviť aj prostredníctvom webovej stránky, kde

mesto bude mať svoju vizitku. Vďaka nej bude môcť informovať o svojich podujatiach pri oslavách 500. výročia. Mesto Kežmarok bolo jedno z prvých na Spiši, ktoré prijalo Lutherovu reformáciu. Prijala ju aj Levoča, aj jej bude udelený titul Reformačné mesto Európy. Po príchode reformácie sa začalo rozvíjať predovšetkým školstvo, čoho svedectvom sú v oboch mestách slávne evanjelické lýceá.

Kežmarok si pripomína ešte ďalšie významné výročie – 300 rokov od postavenia dreveného artikularného kostola. Cirkevný zbor Kežmarok pripraví pri tejto príležitosti veľa rôznych kultúrno-duchovných podujatí. Bude vydaná poštová známka s umelecky stvárneným barokovým organom. V celej histórii Československa nebola takáto známka vydaná. Pri oslavách 300. výročia pripraví Cirkevný zbor

slávnostné bohoslužby, organový koncert, bude do života uvedené nové CD s organovou hudbou v interpretácii Mareka Vrábela. Najväčší zachovalý barokový organ z 18. storočia s pôvodným píšťalovým fondom, ktorý bude zobrazený aj na známke sa nachádza práve v drevenom artikularnom kostole. Tu by mali koncertovať Lenka Filipová, Jaro Nohavica, uskutoční sa tu Operné gala (benefičný koncert) a zaznie opera Hrad prepevný, ktorú napísal Vítazoslav Kubička. V spolupráci s mestom pripravujeme rezbárske sympóziu venované majstrovi Jánovi Lerchovi. Vyhotovil výzdobu dreveného kostola a mnohé časti mobiliáru. V lyceálnom parku na záver roka bude otvorený betlehem so sochami v mierne nadživotnej veľkosti a s osvetlením celého parku.

-sedl-

Mesačná jaskyňa v Levočských vrchoch

Kežmarok leží uprostred krásnej prírody. Práve preto sme sa rozhodli v tomto roku odkrývať jej rôznorodosť. Články pre vás budú pripravovať odborníci z rôznych oblastí. Postupne sa budeme venovať geológii, faune a flóre, nezabudneme na bylinkárov, hubárov,...

Kežmarsky chotár sa vyznačuje bohatstvom prírodných krás. Najatraktívnejšia je časť Vysokých a Belianskych Tatier s rozmanitou faunou a flórou a bohatou históriou.

Aj širšie okolie Kežmarku s Levočskými vrchmi má veľa zaujímavostí a skrýva aj mnohé tajomstvá. Jedným je aj záhadná Mesačná jaskyňa, ktorá sa stala legendou. Údajne je skrytá kdesi nad Jakubanmi v Levočských vrchoch v bývalom Vojenskom výcvikovom priestore Javorina, ktoré bolo dlho uzatvorené pre verejnosť.

Ide o mimoriadne záhadnú jaskyňu, svojim významom presahuje hranice Slovenskej republiky a je považovaná za jednu z najväčších svetových záhad. Na odkrývaní jej tajomstiev sa zúčastnili ako prví na Slovensku jaskyniari zo Spišskej Belej, medzi

ktorých patrí aj niekoľko Kežmarčanov. K Mesačnej jaskyni sa viaže udalosť z konca októbra 1944 počas Slovenského národného povstania. Údajne kdesi medzi Ľubovňou a Plavnicou sa odo-



Ilustračná fotografia

hral ozbrojený stret medzi početnou povstaleckou jednotkou a Nemcami. Na bojisku zostali ležať zranení kpt. Antonín T. Horák so spolubojovníkmi Jurekom a Martinom.

Všetkých troch zachránil miestny gazda Slávek, ktorý ich doviedol do jaskyne, kde ich

ukryl. Tu zotrvali niekoľko dní až do smrti Martina, ktorý tu zomrel na následky ťažkého zranenia. Jaskyňu počas pobytu preskúmal kpt. Horák, ktorý to všetko neskôr po vojne publikoval v USA v istom speleologickom časopise. Martina pochovali blízko jaskyne a potom obidvaja odišli v ústrety Sovietskej armáde. Kpt. Horák sa do jaskyne vrátil ešte po skončení vojny. Odvtedy sa po nej zľahla zem. Tajomstvo má zostať navždy skryté pred nepovolanými.

Záhada Mesačnej jaskyne spočíva v tom, že na jej konci sa nachádza väčšia podivná šachta polmesiakovitého tvaru so šikmo klesajúcim dnom. Do vysokej šachty z priestornej jaskyne s kvapľovými útvarmi so stalaktitmi a stalagmitmi vedie úzky prechod. Šírka šachty je okolo 8 m, dĺžka asi 25 m. Steny sú vytvorené z veľmi tvrdého prírod-

ného materiálu zloženého údajne z ocele, pazúrika a kaučuku.

Jaskyňa je opradená akýmsi hlbokým dávnym tajomstvom, ktoré sa dedilo z pokolenia na pokolenie. Poznal ho už iba Slávek, ktorý mal pred jaskyňou veľký rešpekt. Jaskyni sa pripisuje dokonca akýsi mimozemský pôvod a všeličo iné. Má stále svojich skalných priaznivcov z radov speleológov, záhadológov i fantastov. O Mesačnú jaskyňu sa zaujíma aj Klub priateľov kapitána Horáka (KPKH), čo je neformálna a nezávislá pátračská skupina záujemcov orientovaná práve na tento fenomén. Môžeme prezradiť, že dokonca aj sám predseda klubu žije v Kežmarku.

Hoci odvtedy uplynulo viac ako 70 rokov, takú jaskyňu sa doteraz nepodarilo nikomu nájsť. Vraj sa najnovšie nachádza naozaj pri chate Vinná v Levočských vrchoch. Dokonca sa špekuluje, že je to aj vo Vysokých a Belianskych Tatrách, v Nízkych Tatrách, ba aj inde. No legenda o nej pretrváva stále a lavíruje medzi realitou až po fantáziu. Na mieste sa však vynára otázka, je možné nájsť niečo, čo neexistuje?

Zostáva nám už len veriť v nádeji, že možno raz sa tak stane.

Stanislav Pavlarčík

Škantárovci rozdávali autogramy

Autogramiádu a fotenie absolvovali v ZŠ Nižná brána, popoludní ich prijal primátor. Takýto program čakal na Ladislava a Petra Škantárovcov 19. decembra v Kežmarku.

Slovenskí reprezentanti vo vodnom slalome sa zapísali zlatými písmenami do histórie olympiády v Riu de Janeiro. Po striebre Mateja Beňuša v C1 Škantárovci vo svojej olympijskej premiére vybojovali zlatú medailu v C2.

Rodáci z Kežmarku zdolali strieborných Britov Davida Florencea a Richarda Hounslowa o 43 stotín sekundy a Francúzov Gauthiera Klaussa a Mathieua Péchého o 1,66 s. Všetky tri medailové lode predviedli vo finále jazdy bez trestných sekúnd.

„Povedal som si, že treba ísť

s pokojnou hlavou a nerobiť chyby. Bola to naša jediná šanca. Tlak bol veľmi vysoký, ale napokon to vyšlo úplne perfektne. Pozrel som si jazdy Hochschornerovcov pri ich olympijských víťazstvách a veril som, že nám to dodá silu,“ odpovedal Peter Škantár na otázku, čo si myslel pred štartom. Škantárovci sa postarali o 31. medailu pre Slovensko v súčte letnej aj zimnej verzie olympijských hier a dvadsiatu šiestu na letnom športovom vrchole.

Medzi žiakmi Základnej školy Nižná brána rozdávali autogramy a veľký záujem bol najmä o spo-



Škantárovci so záujmom listujú v darovaných knihách.

ločné fotografovanie sa so zlatými olympionikmi. Popoludní sa zapísali do pamätnej knihy mesta Kežmarok. Primátor Ján Ferenčák mal pre oboch pripravenú publikáciu 500 rokov športu kežmarského, ktorá na sklonku minulého roka

získala Hlavnú cenu v kategórii vedecká alebo vedecko-popularizačná monografia od Národného osvetového centra v Bratislave. Na oplátku doniesli olympionici ukázať svoju zlatú medailu.

-bel-



PROGRAM KINA *iskra* Január 2017

Tipy z januárového programu

6. – 7. 1. (piatok, sobota) o 19.00

Lalaland

(romantický muzikál, USA, 2016, 126 min, titulky, MP12+, 3,50 €)

7. – 8. 1. (sobota, nedeľa) o 17.00

Spievaj

(animovaná komédia, USA, 2016, 110 min, dabing, MP, 3,50 €)

9. 1. (pondelok) o 19.00 – filmový klub

Červený pavúk

(triler, Pol./ČR/SR, 2015, 98 min, titulky, MP12+, 3,50/2 €)

13. – 14. 1. (piatok, sobota) o 19.00

Všetko alebo nič

(romantická komédia, SR/ČR, 2017, 105 min, pôvodné znenie, MP15+, 3,50/2 €)

14. – 15. 1. (sobota, nedeľa) o 17.00

Ozzy

(animovaná rozprávka, Španielsko, 2016, 91 min, dabing, MP, 3,50 €)

16. 1. (pondelok) o 19.00 – filmový klu (Projekt 100 – špeciál)

Je to len koniec sveta

(dráma, Kanada/Franc., 2016, 97 min, titulky, MP15+, 3,50/2 €)

21. – 22. 1. (sobota, nedeľa) o 17.00

Lichožrúti

nimovaný/rodinný, ČR/SR, 2016, 83 min, dabing, MP, 3,50 €

23. 1. (pondelok) o 19.00 – filmový klub

Sieranevada

(dráma/komédia, Rum./Franc., 2016, 173 min, titulky, MP15+, 3,50/2 €)

28. – 29. 1. (sobota, nedeľa) o 17.00

Divoké vlny 2

(animovaná komédia, USA, 2017, 85 min, dabing, MP, 3,50 €)

30. 1. (pondelok) o 19.00 – filmový klub

James White

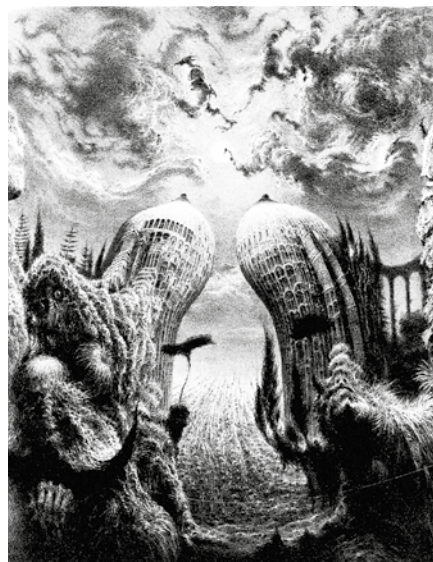
(dráma, USA, 2015, 85 min, titulky, MP15+, 3,50/2 €)

Pocta Albínovi Brunovskému

Výstava Pocta Albínovi Brunovskému je spomienkou na nedozité narodeniny autora. Je pripomienkou legendárnej osobnosti slovenského výtvarného umenia, ale aj dlhoročného grafického priateľstva Ivana Panenku a Albína Brunovského.

Nenárokuje si zhodnotiť mimoriadne dielo Albína Brunovského: malbu, knižnú ilustráciu, plagátovú tvorbu, scénografiu, grafiky od malých exlibrisov až po veľké grafické cykly, nezabudnuteľné československé bankovky a pedagogickú činnosť, vďaka ktorej je tu dnes celá generácia vynikajúcich grafikov. Zámerom je predstaviť milovníkom a priaznivcom umenia čo najširší výber grafik. Vybraná kolekcia diel po putovaní Praha, Varšava, Moskva zakotvila opäť na Slovensku a návštevníci Galérie u anjela majú možnosť sa poťešiť majstrovskými opusmi až do konca januára. Pozorný divák môže sledovať vývin a porovnávať tvorbu od ranných prác až po posledné roky. Rovnako sú tu zastúpené všetky grafické techniky,

ktoré majster tak bravúrne ovládal. Lepoty, reliéfné tlače, suchá ihla, škrabané litografie. Odpoveď na to v čom spočíva obrovské majstrovstvo, prečo patrí k najlepším autorom 20. storočia, je uznávaný a obdivovaný vo svete netreba dlho hľadať. Stačí diela dôkladne ohmatať očami a dušou. Hýrivé a opojné scény priťahujú a desia zároveň. Najlepšie priblíži hlboko profesionálny a poctivý postoj k tvorbe vyznanie autora: „Umelec musí byť vnútorné presvedčený, že cesta, ktorou sa vydal, je pre neho tá správna. A kým sa mu podarí dospieť tam, kam chce uplynú nespočetné hodiny dní i prebdených nocí v ateliéri s rydlom v ruke a s bolesťou v chrbte. Spreádzané momentom radosti a pocitom úspechu, najmä však



chvilami plnými nepokoja, keď má človek dojem, že to čo hľadá je niekde na dosah, a v tom sa tá predstava rozplynie ako sen. Umelec je ako tvrdohlavý chlapec, ktorý úporne naháňa pestrého motýľa.“

-gal-

PROGRAM MsKS

6. 1. 2017 (piatok) o 18.00 hod.

V novom roku vinšujeme vám

- novoročný koncert Klubu priateľov Magury – FS Magura, FS Magurák a DFS Maguráček
Mestské kultúrne stredisko

19. 1. 2017 (štvrtok) o 19.00 hod.

GRÉCKO – TURECKO

- premietanie s Jadrom
Základná umelecká škola A. Cígera

25. 1. 2017 (streda) o 19.00 hod.

ZABIJAČKA

- divadelné predstavenie v naštudovaní Divadla Commedia Poprad
Mestské kultúrne stredisko

29. 1. 2017 (nedeľa) o 16.00 hod.

O MARUŠKE

A DVANÁSTICH MESIAČIKOCH

- nedeľné popoludnie s rozprávkou v podaní

Divadla Hotel Mária, Banská Bystrica

Mestské kultúrne stredisko

VÝSTAVY:

- do 5.1.2017 VIANOCE POD TATRAMI - výstava výtvarných prác žiakov základných, stredných a umeleckých škôl z Kežmarku a okolia

- od 12.1.2017 KAMIL KOZUB - VÝBER Z TVORBY

Výstavná sieň Barónka

Plním si sny priamo v živote

Tridsaťtiročný režisér Miro Remo osobne zavítal medzi študentov gymnázia so svojim dokumentom Cooltura, o ktorom prezradil viac v nasledujúcom rozhovore. Okrem toho je autorom filmu z ilavskej väznice Comeback či snímky o Richardovi Müllerovi.

Čo vás priviedlo do Kežmarku?

V poslednej dobe navštevujem množstvo gymnázií a vysokých škôl s projektom Dokument na kolesách. Je to alternatívna distribučná platforma. Vznikla na akademickej pôde preto, aby šírila dokumentárne filmy, ktoré sa inak do distribúcie nemôžu dostať. Cooltura je prvou snímkou - som jej autorom, režisérom, kameramanom a v podstate som sa postaral aj o námet a scenár. Projekt rozvíja kritické myslenie študentov stredných a vysokých škôl s cieľom spropagovať aj vysokú školu múzických umení ako priestor, kde keď ju vyštudujete, si môžete zachovať svoju tvár, môžete tvoriť a môžete ďalej slobodne existovať, podobne, ako ste sa slobodne rozhadovali, keď ste boli mladí.

Znamená to, že keď sme starší, nie sme slobodní?

Vďaka malým ústupkom postupne, aby sme nejakým spôsobom mohli prežívať v priestore, strácame kúsok slobody. Nie každý si môže dovoliť povedať to, čo má na srdci. Mám pocit, že tieto hodnoty by tu mali byť a mali by zotrvať od ideálov, ktorým by sme sa nemali až tak vzdialiť. Vidím nádej v mladej generácii. Mám pocit, že práve toto treba komunikovať, aby názor ostal nezávislejší a individuálnejší.

Je Cooltura určená iba mladému publiku?

Nie. Film bol nakrútený s cieľom pokryť všetky generácie. Je to snímka, ktorá hovorí o masovo popkultúrnych fenoménoch a tie sa dotýkajú detí aj dôchodcov. Ide o komplexný pohľad na populárnu masovú kultúru - je to o tom, ako jej podliehame, ako ju konzumujeme, a to, akými mechanizmami je ona ovenčená, ako to funguje vo vnútri. Chceme poukázať na tieto veci, vyvolať otázky o tom, či to robíme správne a čo s tým myslíme ďalej robiť.

Gymnázium je prvá škola, v ktorej sa film premietal?

Nie. Ide asi o dvanástu školu. Kežmarok sme zaradili do nášho turné, do ktorého sme zahrnuli 25 škôl.

Diskusie so študentmi máte za sebou. Na čo sa vás pýtajú najčastejšie?

Každý si vo filme nájde to, čo ho zaujme a zasiahne. Sú tam napríklad raperi, ktorí vyslovene zasahujú mladú generáciu. Tam smerujú aj otázky. Vo filme vidíte aj premiéru, kresťanský festival, vidíte množstvo akcií, kde študenti bývajú prítomní. Film sa ich bytostne dotýka, je spoločensky kritický a často vyvoláva otázky o Rytmusovi. Presadzuje individualizmus, tak ho študenti majú tendenciu obraňovať a ja na to odpovedám, že mám tiež subjektívny pocit z toho, akým spôsobom vystupuje, ako predáva svoje veci, svoj imidž a aké PR si vytvára. Na druhej strane zabránil tomuto filmu, aby sa šírila v klasickej distribúcii. Silné reči, ktoré vedú títo ľudia, zrazu narážajú na realitu. A tu sa väčšinou rozvinie veľmi plodná diskusia. Preto sa im snažím vysvetliť, ako to v skutočnosti je. Mediálny obraz sa so skutočnosťou veľmi nezhoduje.



Miro Remo medzi gymnazistami.

Aký je váš filmársky sen?

Točím filmy o svojich snoch. Vyrástol som na Richardovi Müllerovi - bytostne ma zasiahla jeho hudba, texty a PR. Totálne som mu uveril, preto som mal prirodzenú potrebu o ňom točiť film. Je to prirodzené vyústenie môjho snaženia sa. Základným kameňom každého dobrého filmu je, aby chuť natočiť ho pochádzala niekde z vnútra. Inak sa dokumenty točiť ani nedajú.

Takže si plníte sny v priamom prenose?

Dá sa to tak povedať. Ale lepšie povedané by bolo - plním si sny priamo v živote.

Andrea Belošičová



Pri príležitosti Národného dňa čísla tiesňového volania 112 uskutočnil v Mestskom kultúrnom stredisku začiatkom decembra Okresný úrad Kežmarok, odbor krízového riadenia vyhodnotenie okresného kola výtvarnej súťaže Ochránarik čísla tiesňového volania 112 a CO. Projekt pre deti a žiakov, ktorý v rámci Slovenska vyhlásila Sekcia krízového riadenia MV SR, bol už 4. ročníkom. V rámci okresu Kežmarok sa do neho zapojilo 22 škôl z prostredia MŠ, ZŠ, ZUŠ, špeciálnych škôl a detského domova zo Spišskej Belej. Spomedzi 190 výtvarných prác boli vybrané tri najlepšie práce z každej kategórie. Okrem toho bola ohodnotená najlepšia práca maľovaná na skle vytvorená žiačkami zo ZŠ s MŠ Jurské (Adela Mišalková, Mariana Pešková a Petra Pešková) pod vedením vyučujúceho Vavrinca Tkačika. Víťazi z každej kategórie postupujú do národného kola, ktoré sa uskutoční v marci v okrese Bytča.



Práce našich žiakov v kalendári TV JOJ

O vynikajúcom úspechu našich žiakov na Celonárodnej výtvarnej súťaži, ktorú vyhlásila pri príležitosti 15. výročia Nadácia TV JOJ, sme vás už informovali začiatkom školského roka. Z celkového počtu 1 635 zaujímavých kresieb a diel z celého Slovenska porota vybrala 60 autorov výtvarných prác, z toho ocenení zo ZUŠ A. Cígera v Kežmarku boli: Alexandra Vrábelová, Oliver Pažák, Ali Jedidi, Matúš Gaľa, Kristián Kočiš, Kristína Rochová, Soňa Modlová, Alexandra

Schmidtová, Filip Ďateľ, Emília Oravcová a Adam Harnisch. Žiaci dostali finančnú odmenu. Okrem toho v mesiaci november TV JOJ vydala špeciálny charitatívny stolový a veľký nástenný kalendár na rok 2017 k 15. výročiu televízie JOJ, v ktorom sú aj obrázky našich žiakov. Celý výtazok z predaja kalendárov poputuje na podporu talentovaných detí. Tešíme sa z úspechu a blahoželáme.

**Jana Vaxmundská,
ZUŠ A. Cígera Kežmarok**

Zapojili sme sa s úsmevom

„Kto sa neusmieva, nemá srdce.“ Týmito slovami, ktoré nám rezonujú v ušiach dodnes, nás privítal profesor Lauček. Tlmočil nimi nielen svoj odkaz, ale aj odkaz s. Zdenky, budúcej svätice.

V Bratislave sa konala veľká slávnosť Kongregácie sestier sv. Kríža, na ktorú sme boli srdečne pozvaní. Naše žiačky Simona Irhová a Janka Hurajtová získali vďaka precíteniu životnej cesty s. Zdenky prvé miesta v rámci Slovenska. Keďže sme sa tejto slávnosti nemohli zúčastniť, ceny nám odovzdala s. Juliana z Kongregácie sestier sv. Kríža dodatočne.

S úsmevom sa žiaci našej školy každý rok zapájajú i do mnohých súťaží. Minulý školský rok bol pre nás veľmi úspešný. Vo výtvarnej súťaži Lidice získal medailu Emanuel Kučera a čestné uznanie dostali Biana Jerdoneková, Sandra Blahútová a Dorotka Vojtičková. V Slovinsku sa najlepšie umiestnila práca Mateja Mituru. Banská Štiavnica orga-

nizovala medzinárodnú súťaž s ekologickou témou *My sa nevieme sťažovať nahlas, 4 žily + človek = ?* Cenu Slovenskej agentúry životného prostredia získala Biana Jerdoneková, cenu mesta Banská Štiavnica získali Oľivia Viznerová, Krištof Maržič, Laura Krasulová, Viktória Fedáková a Diana Andrášová. V okresnej súťaži *Vesmír očami detí* boli ocenené práce Jakuba Hurajta, Dominiky Gerbócovej, Kamila Marhefku, Maximiliána Marhefku, Antónie Balážovej a Emy Semanovej. Krásny úspech - zlaté pásmo - sme dosiahli v súťaži *Maľovaná ZUŠ-ka* v Banskej Bystrici. Ocenená bola práca Sáry Spuchlákovej. V okresnom kole *Európa v škole* získali ocenenie Simona Irhová, Sandra Blahútová a Sandra Kuffová.



S. Juliana odovzdala ceny dodatočne.

Okrem týchto súťaží sme reprezentovali nielen našu školu, ale aj mesto v rôznych projektoch, napr. *Vandrujúce vajcia* a workshop s p. Staškom. Práce žiakov putovali aj do ďalekej Indie, krajiny s úplne inou kultúrou, ako je tá naša. A „stretnutia“ s touto krajinou boli pre všetkých veľmi silné.

**Vyučujúce vo výtvarnom odbore
ZUŠ Petržalská**

Úspech na výtvarnej súťaži

Schopnosť rozumieť reči umenia nie je daná každému. Každý z nás však, už ako maličké dieťa, skúša kresliť to, čo vníma okolo seba a všetko, čo túži nejako vyjadriť. Často sú to práve kresbičky namiesto slov, ktoré vyjadrujú to, čo detská dušička cíti. Je to tajuplný a čarovný svet, o ktorého dimenziách mnohí z nás ani len netušia, ale radi by mu porozumeli.

Mnohé detské výtvarné dielka zdobia domáce prostredie, ale i školy, výstavné miestnosti, galérie i divadlá.

Nedávno sa konala jedna veľká výstava v divadle mesta Schwedt nad Odrou v Nemecku, kde boli vystavené práce 49. ročníka Medzinárodnej detskej výtvarnej súťaže. Žiaci ZUŠ Antona Cígera v Kežmarku sa do nej zapojili. Téma bola voľná, deti mali čerpať zo svojho života, zapojiť fantáziu, zážitky a skúsenosti. Súťaže sa zúčastnilo 2 150 prác z 19 krajín sveta. Medzinárodná porota vybrala 651 najlepších obrázkov, ktoré boli inštalované v divadle. Maxim Pirhala, žiak ZUŠ Antona

Bienále grafiky

A je to tu! Dlhoo očakávané hodnotenie 20. ročníka medzinárodnej súťaže *Biennale Grafiki*. Toto podujatie usporadúva poľské mesto Toruň. Každý sa poteší, keď je jeho práca ocenená nielen pochvalnými pohľadmi divákov, ale aj diplomom. Sme radi, že práve naši žiaci svojou tvorbou zaujali nielen prítomných, ale očarili aj porotcov. Získali sme šesť diplomov a dve veľké odmeny. Diplomy patria: Viktórii Fedá-

kovej, Jakubovi Pacanovskému, Dorotke Vojtičkovej a Kristiánovi Smoleňovi. Za precízny prístup k práci a umelecké spracovanie témy si Zojka Nevická a Emanuel Kučera vyslúžili nielen diplomy, ale aj vecné ceny. Nech ich tento krásny úspech aj v budúcnosti motivuje na ceste za umením. Srdečne blahoželáme.

**Vyučujúce
vo výtvarnom odbore
ZUŠ Petržalská**

Cígera v Kežmarku, získal jednu z mimoriadnych cien. Talent a výtvarná práca nášho žiaka reprezentovala nielen ZUŠ

a mesto Kežmarok, ale aj Slovenskú republiku.

**Jana Vaxmundská
ZUŠ A. Cígera**

Nežnejšiemu pohlaviu

S príchodom nového roka zvykneme bilancovať a hodnotiť. Prehodnotili sme v redakcii prvý rok vydávania nášho periodika a vyšlo nám, že veľmi málo priestoru venujeme ženám. Od tohto čísla sme preto zaviedli rubriku venovanú nežnejšiemu pohlaviu.

Chceme tu uverejňovať rady

a triky do domácnosti, ako sa starať o svoj príbytok, ale aj o odevy, ako za lacný peniaz pripraviť večeru pre rodinu aj návštevu a zabrdneme aj do módy či kozmetiky. Budeme veľmi radi, keď sa k nám pri tvorbe tejto rubriky pridáte a podelíte sa o svoje skúsenosti.

-red-

Krúpy kedysi a dnes

Každá žena je nútená v istom veku postaviť sa ku sporáku a vymyslieť niečo na obed či večeru. Ak si k tejto práci vytvoríte kladný vzťah, môže sa stať aj vašim koníčkom. Aby rozhodovanie bolo čo najľahšie, od dnešného čísla novín vám budeme prinášať recepty. Vyberieme vždy jednu surovinu a priblížime, ako sa táto surovina spracovávala kedysi a aké sú najnovšie trendy.

Dnes sa pozrieme na krúpy, čo z nich robili naše mamy a staré mamy a čo hovorí moderná gastronómia. O recepty sa s nami podelila Hotelová akadémia O. Brucknera. Nabudúce dáme priestor inej škole.

Bryndzové krupoto

Najprv si uvaríme premyté krúpy v osolenej vode. Potom na roztopenej slaninke orestujeme klobásku, ktorú následne spojíme s uvarenými krúpami. Pridáme vývar, ktorý sme si predtým pripravili, bryndzu a nasekanú jarnú cibuľku.

Rib Eye Steak

Odležaný steak z hovädzieho mäsa zatiahneme na grilovacej panvici, okoreníme, osolíme a za-

balíme dolobalu, do ktorého sme pridali aj tymian. Dáme do rúry rozohriať na 120 stupňov a necháme ho tam 8 minút, aby bol Medium Rare.

Krupotová polievka

Pod tečúcou vodou umyjeme mäso, zeleninu nakrájame na kúsky, krúpy premyjeme. Fazuľu deň predtým namočíme do vody, aby sa skôr uvarila.

Mäso, krúpy, zeleninu a fazuľu vložíme do väčšieho hrnca, zalejeme vodou, pridáme nové korenie, čierne korenie podľa seba, osolíme menej ako zvyčajne, pretože údené mäso je dosť slané. Všetko varíme na miernom plameni asi 90 minút. Uvarené mäso vyberieme. Potom pridáme na kocky pokrúpané zemiaky spolu s cibuľou a povaríme asi 20 minút.

Podme upratovať po sviatkoch



Sviatky skončili, návštevy odcestovali. Keď sa rozhlíadame po byte, tuším je načase pustiť sa do „vianočného“ upratovania. Balkónové dvere sú celé zacapkané po návšteve vnúchat, na gauči flaky od kávy, to bola zas švagrína a po nábytku vrstva prachu. Tak, ako každý rok aj teraz si sľubujeme, že na budúce Vianoce už budeme upratovať až po sviatkoch. Lenže najskôr odstránime stopy po tých tohtoročných.

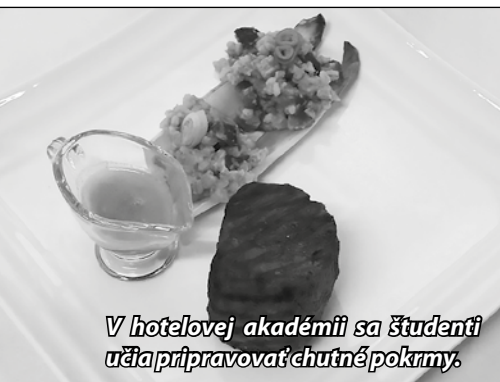
Poznáte takýto stav? Aj vás sa to týka? Skúsme sa podeliť o „vychytávky“ na tému upratovanie bez chémie.

Začnime oknami. Kvalitne a úsporne ich môžeme umyť vodou, do ktorej sme pridali trochu octu. Okná dočistíme a vyleštíme novinovým papierom. Na leštenie okien môžete použiť aj staré nylonové pan-

čuchy, ktoré spoľahlivo odstránia aj poslednú šmuhu.

Keď už cez okná dobre vidíme, podme na koberce. Zájedné škvrny neznámeho pôvodu vyčistíme kyslou kapustou. Dobre vyžmýkanú ju posypeme po koberci, poriadne ho ňou vydrhneme a napokon pozametáme metlou. Zvyšky ešte povysávame. Kapusta odstráni flaky a navyše oživí farby. Môžeme použiť aj sódu bicarbónu. Rozsypeme ju po koberci, kefkou ju rovnomerne rozotrieme a necháme pôsobiť 15 minút. Potom povysávame. Koberce sú zbavené nielen nečistoty ale aj pachov zo zvierat.

Máte svoje osvedčené návody, ako si poradiť s rôznymi škvrnami a nečistotami? Budeme radi, keď sa o ne s nami podelíte.



V hotelovej akadémii sa študenti učia pripravovať chuťné pokrmy.



Nezabúdame na známeho šachistu

Celá životná púť Ladislava Gurčíka je spojená so šachom v Kežmarku a pod Tatrami. Do organizovaného šachu sa aktívne zapojil už v mladom veku. V 50 rokoch minulého storočia patril k najlepším hráčom v Kežmarku a neskôr pôsobil aj v družstve Vysokých Tatier, ktoré úspešne pôsobilo aj v najvyššej slovenskej súťaži – 1. SNL.

V roku 1979 sa vrátil do Kežmarku, kde hrával za Sláviu Gymnázium Kežmarok a JAMES Kežmarok. V roku 1995 bol zakladateľom šachového oddielu Karpatskonemeckého spolku v Kežmarku, v ktorom pôsobil takmer 20 rokov ako manažér družstva. Pod jeho vedením v roku 1997 postúpilo A družstvo do 1. ligy a v roku 2006 do šachovej extraligy, kde v r. 2010 dosiahlo historický úspech obsadením 3. miesta a ziskom bronzovej medaily v najvyššej súťaži v rámci Slovenska.

Šachu sa venoval aj organizátorskou čin-

nosťou, pravidelne pripravoval okresné majstrovstvá dospelých aj mládeže, šachové turnaje v meste aj regióne, chystal šachové hry počas ELR-a a pravidelne pripravoval primátorské simultánky.

Od roku 2000 pracoval ako funkcionár v rade Slovenského šachového zväzu. V r. 2003 bol ocenený zápisom medzi aktívnych dobrovoľných funkcionárov okresu Kežmarok za dlhoročnú úspešnú prácu v šachu. V roku 2008 bol jedným zo zakladateľov Mestského športového klubu (MŠK), v ktorom pracoval ako šta-

tutár šachového klubu. Po ukončení aktívnej činnosti bol prijatý za čestného člena MŠK. O šachový klub sa zaujímal až do posledných dní svojho života.

Ladislav Gurčík bol aj jedným z prvých členov Karpatskonemeckého spolku v Kežmarku. Aktívne pracoval vo výbore miestnej skupiny. Na stretnutiach vyvolával vždy pozitívnu, príjemnú a veselú atmosféru. Bol známy svojou nezabudnuteľnou hrou na ústnu harmoniku, jeho melódie nám vždy spríjemňovali spoločné stretnutia.

Tento výnimočný človek, nestor kežmarského šachu, nás navždy opustil 22. novembra 2016 vo veku 86 rokov.

Češť jeho pamiatke.
Vojtech Wagner,
predseda MS KNS Kežmarok



Liga mládeže Spiša

Náborová súťaž začínajúcich hráčov šachu, ktorej výsledky sa započítajú do veľkej ceny Slovenska sa konala v Základnej škole Dr. D. Fischera. Liga mládeže Spiša sa konala už mestách Lendak, Kežmarok, Sp. Nová Ves, Sp. Stará Ves,... ale prihlásení hráči boli aj z Bardejova, Prešova, Banskej Bystrice..

Organizátor MŠK Kežmarok a spoluorganizátor ZŠ Dr. Fischera boli spokojní s hojnou účasťou, spolu 80 detí vo veku 8 – 14 rokov predviedlo peknú hru. Kežmarok zastupovali deväti. Súbežne sa konal aj turnaj hráčov do 21 rokov.

Text a foto: -sedl-

Majstrovstvá Slovenska

V sobotu 3. decembra sa v Trnave traja kežmarskí karatisti zúčastnili majstrovstiev Slovenska jednotlivcov a družstiev U21, juniorov, dorastencov a ml. dorastencov. Najviac sa darilo Samuelovi Liškovi, ktorý v kategórii kumite kadeti 14-15 rokov do 52 kg obsadil tretie miesto. O bronzovú medailu bojoval aj Andrej Pitoňák v kumite mladší kadeti 12-13 do 50 kg vyhrať sa mu však nepodarilo a skončil na konečnom piatom mieste. Všetkým zúčastnením blahoželáme.

Text a foto: J. Božoň



Čo slúbil, to splnil

Kežmarčan Branislav Zwick slúbil, že získa na majstrovstvách sveta v hokejbale zlato. A sľub dodržal. Z Anglicka si doniesol najcennejší kov. A nebolo to prvýkrát. Zlato získal na svetovom šampionáte v rokoch 2012, 2014 a nakoniec v roku 2016.

-ezw-

Tabulkovo sú zatiaľ dievčatá tretie

Naším volejbalistkám sa v extralige darí. Aký bol pre nich rok 2016 a čo čakajú v novom, o tom sme sa porozprávali s prezidentom KV MŠK Oktan Kežmarok Milanom Špakom.



Pohľad na jeden zo zápasov na domácej palubovke.

Ako hodnotíte účinkovanie kežmarských volejbalistiek v jesennej časti súťaže?

Aktuálne sa naše ženy nachádzajú na 3. mieste v tabulke extraligy s bilanciou 10 vyhratých zápasov, štyrikrát prehrali. To je veľmi slušné vzhľadom k úzkemu kádru, ktorý máme v základnej časti k dispozícii a s ich doterajším účinkovaním som veľmi spokojný. Touto cestou sa chcem dievčatám poďakovať, ako to zvládajú a za ich zodpovedný prístup.

Čo očakávate od začiatku roku 2017, aké zápasy vás čakajú?

V januári nás čakajú ešte dva zápasy základnej časti, doma 14. januára s BVK Bratislava a 21.1. cestujeme na duel s COP Nitra. Základná časť sa skončí 21. januára, potom sa súťaž rozdelí na dve skupiny, kde v prvej budú hrať družstvá umiestnené na 1. až 4. priečke a v druhej skupine budú hrať družstvá z 5. až 10. miesta. Umiestnenie do 4. priečky k 21. januáru nám zaručí účasť na finálovom turnaji Slovenského pohára vo volejbale žien, ktorý sa uskutoční 11. a 12. februára (miesto konania ešte nie je známe). Slovenský pohár a play off sú dva vrcholy ženskej extraligy. Verím, že sa nám podarí na finálový turnaj Slovenského pohára prebojovať a pobiť sa oň. Po Slovenskom pohári a ukončení bojov v skupinách sa začnú 8. marca zápasy play off.

Prezradte nám niečo zaujímavé z volejbalovej kuchyne z roku 2016 - aká je nálada medzi dievčatami, napríklad

v šatni - pred alebo po zápasoch. Tvoria výborný tím na palubovke, aké sú v zákulisí?

Naše družstvo žien má jednu veľkú výhodu, pretože je tvorené až šiestimi odchovankyňami kežmarského volejbalu, čo nemá obdobu v žiadnom inom extraligovom družstve. Tieto dievčatá spolu rástli nielen na palubovke, ale aj mimo nej. Mali sme šťastie aj pri výbere posil, pretože dievčatá, ktoré do Kežmarku prišli, prakticky okamžite zapadli do kolektívu. Samozrejme, že sa vyskytnú aj určité konfliktné situácie, ale súdržnosť družstva je na takej úrovni, že sa s nimi vždy zdarene vysporiadalo. Značnú úlohu zohráva aj skutočnosť, že v družstve sú aj skúsené odchovankyne kežmarského volejbalu Monika Smak a Katka Jakušová, ktoré patria medzi legendy slovenského volejbalu a svojou prirodzenou autoritou pomáhajú stmelovať kolektív hráčok. Do tejto štruktúry výborne zapadá aj trénerka Blanka Špaková, taktiež odchovankyňa kežmarského volejbalu a do nedávna ešte spoluhráčka mnohých súčasných hráčok. V roku 2016 sme zaznamenali najväčší úspech, a to druhé miesto v Extralige, ako aj druhé miesto v Slovenskom pohári. Teda aj tých spomienok je strašne veľa, ale asi najviac sme si užili oslavu postupu do finále extraligy. Aj tam sa ukázalo, že dievčatá tvoria výbornú partiu nielen na palubovke, ale aj mimo nej.

-bel-

Minibasket show

Mladé basketbalové nádeje - dievčatá a chlapci s ročníkom narodenia 2006 a mladšie pod hlavičkou ZŠ Dr. Daniela Fischera nechýbali na celoslovenskej súťaži Minibasket show v Poprade. Zúčastnili sa na nej základné školy z Popradu, Spišskej Novej Vsi a Kežmarku. Celé podujatie bolo organizované pod záštitou SBA a jeho cieľom bolo pritiahnúť deti k tejto krásnej hre, spoznať a naučiť sa základné prvky basketbalu. Mladé nádejné basketbalistky a basketbalisti si zmerali sily v rôznych disciplinách, ako prihrávky v pohybe, dribling, agility a dvojtakt na koš a, samozrejme, nechýbala hra družstiev 3x3. Všetky deti odchádzali z Arény Poprad s úsmevom

na tvári a spokojné s dosiahnutými výsledkami, čo bolo aj zámerom celého podujatia.

Ak máš záujem naučiť sa základy tejto krás-



nej hry aj ty, príď medzi nás, radi ťa privítame na tréningu v ZŠ Dr. Fischera v pondelok a stredu.

Maroš Janček, tréner



Blahoželáme

K januárovým narodeninám ti, Mirko Šlosár, zo srdiečka prajeme len to najlepšie. Ďakujeme za to, že si skvelým otcom a manželom. Veľa zdravia a sil do ďalších rokov praje manželka Zuzka, syn Matko a dcérka Veronika.

Riadková inzercia

INÉ

• Predám 3-izbový byt s balkónom a s výhľadom na Tatry, čiastočne

prerobené podlahy, vymenené okná na Petržalskej ulici. Č. t. 0904 055 316.

Spomienky

Čas plynie, smútok ostáva, len ten, kto stratil toho, koho mal rád, pochopí, čo je bolesť a žiaľ. Dňa 9. januára 2017 uplynie 10 rokov od tragickej smrti nášho milovaného syna, uja, švagra a vnučka Petra Kaminského. Že sa rany zahoja, je len zdanie, nám ostáva už len smútok a spomínanie. Ten, kto Ťa poznal si spomenie, ten, kto Ťa mal rád, nezabudne. S láskou a žiaľom v srdci spomínajú rodičia, sestra Martina s rodinou a brat Daniel s rodinou.



S láskou a úctou spomína manželka, synovia, nevesta a vnučky.

S láskou a úctou spomínáme na nášho drahého otecka, dedka a pradedka Ing. Jozka Veselého, ktorý nás 2. januára pred 26 rokmi navždy opustil. Bol to človek s veľkým a dobrým srdcom, ktorý sa narodil raz za sto rokov. Ktorí ste ho poznali, venujte mu tichú spomienku. Smútiaca rodina



Hoci si mamička skončila svoju púť, nám čas nedovolí na Teba zabudnúť. So smútkom v srdci si pripomíname 16,5 roka, čo nás navždy opustila naša mamka, babka a prababka Mária Vanečková. Zároveň si pripomíname 59. výročie od tragickej smrti nášho otca Ladislava Vanečku. Kto ste ich poznali, venujte im spolu s nami tichú spomienku. Ďakujeme. Dcéry Marta, Eva a Daniela s rodinami.



Sedem rokov uplynulo, keď 9. decembra 2009 navždy dotklo drahé srdce nášho milovaného manžela, tatíka a dedka Eduarda Šmelka. Prosíme všetkých, čo ho poznali, aby mu venovali tichú spomienku. "Odišiel si od nás, my ostali sme v žiali, no žijíš v srdciach tých, čo Ťa milovali!".

S láskou a úctou spomínajú manželka, dcéry s manželmi a vnúčatká.



Hoci ste odišli bez slova, na rozlúčku nebol vtedy čas, no spomienky na vás ostanú stále v nás. Dňa 2. januára 2017 uplynie 10 rokov, čo nás opustila naša drahá mama Zdenka Lišková. Dňa 6. januára 2017 uplynie 14 rokov od úmrtia nášho otca Zoltána Lišku. Kto ste ich poznali, venujte im tichú spomienku. Nikdy na vás nezabudneme. Smútiaca rodina



Ťažko sa nám s vami lúčilo, ťažko bez vás byť, láska však smrťou nekončí, v našich srdciach budete stále žiť.

Dňa 4. januára si pripomenieme 18. výročie smrti našej mamy Anny Lachovej.



Dňa 25. februára uplynie 35 rokov od smrti nášho ocka Michala Lacha. Kto ste ich poznali, venujte im spolu s nami tichú spomienku. Smútiaca rodina



Už len kyticu kvetov ti môžeme na hrob dať, zapáliť sviečku a s láskou na teba spomínať.

Dňa 26. januára uplynú tri roky od úmrtia manžela, otca a dedka Emila Gardoša. Ak ste ho poznali, venujte mu tichú spomienku.



Dňa 8. januára si pripomíname 8. výročie čo nás navždy opustil náš milovaný manžel, otec, svokor a opa Mgr. Vojtech Wagner.

Ktorí ste ho poznali a mali radi, venujte mu spolu s nami tichú spomienku.



S láskou a úctou spomínajú manželka, dcéra a syn s rodinami, priatelia a známi.

ENZYM BIO market

Make-up a kozmetika bez chémie, Kolidné striebro, prírodná Farba na vlasy, Zelená káva, Detox, Oleje lisované za studena, šťavy, Chlorela, Spirulina, zabojujte proti chrípke s nami - deti aj dospelí

0917 320 517
0918 879 476
e-mail: info@enzymshop.sk
www.enzymshop.sk

OTVORENÉ
AJ CEZ
OBED

v pracovné dni
8.30 - 17.00 h
So: 8.30 - 12.00 h

MUDr. Alexandra 16
Kežmarok

Odporúčania pre obyvateľstvo v prípade vzniku mimoriadnej udalosti

Čo robiť po vyhlásení meteorologických výstrah 2. a 3. stupňa pri výskyte snehových jazykov a závejov, sneženia a poľadovice.

Snehové jazyky a záveje

2. stupeň

Intenzívna tvorba snehových jazykov a závejov:

- vybaviť vozidlo zimnými technickými prostriedkami (zimné pneumatiky, snehové reťaze, vlečné lano, lopata a pod.),
- zabezpečiť sa komunikačnými prostriedkami (mobilný telefón, PDA, vysielacia a pod.) pre prípad núdze.

3. stupeň

Mimoriadne intenzívna tvorba snehových jazykov a závejov:

- obmedziť pohyb vo vonkajšom prostredí,
- obmedziť jazdu vozidlom a inými prostriedkami.

Sneženie

2. stupeň

Silné sneženie pri ktorom spadne S2, > 20 cm nového snehu za 12 h:

- na horách sledovať a dodržiavať pokyny horskej služby,
- vybaviť vozidlo príslušnými technickými prostriedkami (zimné pneumatiky, snehové reťaze, vlečné lano, lopata a pod.),
- v prípade mokrého snehu a silného vetra obmedziť pohyb v lese a v blízkosti elektrických vedení.

3. stupeň

Mimoriadne silné sneženie pri ktorom spadne S3, > 30 cm nového snehu za 12 h:

- obmedziť pobyt a pohyb (i dopravnými prostriedkami) v exteriéri.

Poľadovica

2. stupeň

Intenzívna tvorba poľadovice:

- obmedziť pobyt a pohyb (i dopravnými prostriedkami) v exteriéri,
- upraviť povrch chodníkov tak, aby umožňoval bezpečný pohyb.

3. stupeň

Mimoriadne intenzívna tvorba poľadovice:

Pri 3. stupni je okrem rád a odporúčaní uvedených vyššie potrebné zvážiť nutnosť vychádzania z domu.

Ladislav Melikant
Úsek: CO, KR

Medaila z Poľska

Jubilejný 20. ročník medzinárodnej súťaže Bienále grafiky detí a mládeže Toruň 2016 v Poľsku priniesol radosť žiakom ZUŠ A. Cígera.

V tomto ročníku bolo do súťaže vybraných odbornou porotou 8 013 prác, preto aj ocenenia, ktoré sme dostali v obrovskej konkurencii, sú mimoriadne cenné. N. Husáková (8 rokov) za svoju prácu Kone suchá ihla, získala striebornú medailu, diplom dostali V. Galliková (13 r.), S. Greňa (14 r.), K. Horná (10 r.), K. Kočiš 8 rokov, E. Kuzmová (10 r.) a K. Adamjaková (9 r.). Za kolekciu zaslaných prác boli ocenené aj G. Kornajová a J. Vaksmundská. Grafika je kúzлом a tajomstvom do chvíle, kým je dielo ukončené. Vyžaduje veľa námahy, je obrazom sveta, v ktorom žijeme. Dieťa vo svojich obrázkoch otvára svoje sny a svoju dušu. Každému je jasné, že výchova k zdravému životnému štýlu má veľký význam. Takou je aj súťaž s názvom Rodina bez cigariet V. ročník, úlohou ktorej je vytvoriť výtvarnú

prácu na tému: zdravý životný štýl, negatívny postoj k fajčeniu a ako chcem stráviť voľný čas. Cenu odbornej poroty získali D. Höcherová (9 r.) a K. Lapšanská (9 r.), 2. kategória internetová - najviac bodov a hodnotný dar získala S. Džadoňová (6 r.), farbičky získali N. Oravcová (6 r.), D. Scholtz (6 r.), A. Hrabkovský (10 r.), M. Vengliková (11 r.), N. M. Urigová (6 r.), D. Vojtičková (6 r.), P. Kaprálová (6 r.), L. Richtarčíková (6 r.), M. Pirhala (7 r.), D. Celba (9 r.), D. Belončák (11 r.), V. Bombarová (13 r.). Cieľom súťaže je propagovať Národnú protidrogovú stratégiu Slovenskej republiky a poukázať na tento problém.

*Text a foto:
Gabriela Kornajová,
ZUŠ A. Cígera*



V. Galliková, K. Kočiš, E. Kuzmová, N. Husáková, K. Adamjaková a K. Horná.



Vianoce pod Tatrami – takýto názov nesie výstava, ktorú si môžete do 5. januára pozrieť v Barónke. Pozostáva z výtvarných prác žiakov základných, stredných a umeleckých škôl z Kežmarku a okolia.

-bel-

Ozdobme si Vianoce

Ozdobme si spolu Vianoce bol názov vianočných tvorivých dielní, ktoré sa na kežmarskom hrade konali do polovice decembra. Okrem toho, že si žia-

ci škôl mohli vyrobiť tradičnú vianočnú ozdobu z prírodného materiálu, videli liatie olova a dozvedeli sa veľa o vianočných zvykoch našich predkov.



**Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny
Dr. Alexandra č. 61, 060 01 Kežmarok**

organizuje

BURZU INFORMÁCIÍ

dňa

25. 1. 2017 od 8.00 do 13.00 h

v priestoroch

HOTELOVEJ AKADÉMIE OTTA BRUCKNERA KEŽMAROK

Burza informácií bude zameraná na poskytovanie informácií o možnostiach regionálneho trhu práce, prezentáciu stredných odborných škôl, ich študijného zamerania a možnosti uplatniť sa na trhu práce po ukončení štúdia, resp. možnosti ďalšieho vzdelávania na vysokých školách.

Pozývame:

- žiakov ZŠ – končiace ročníky, ich rodičov, výchovných poradcov a zástupcov škôl
- stredné odborné školy

Ponúkame:

- poskytnutie informácií o možnostiach regionálneho trhu práce
- možnosť získať informácie o službách Úradu práce, sociálnych vecí a rodiny v Kežmarku
- možnosť získať informácie o realizovaných Národných projektoch na Úrade práce, sociálnych vecí a rodiny v Kežmarku
- možnosť získať informácie o podmienkach zamestnania sa v zahraničí (EURES)
- možnosť získať informácie o podmienkach štúdia na SOŠ
- možnosť získať informácie o povolaniach, ktoré poznáte, ale aj o tých, ktoré nepoznate prostredníctvom programu ISTP (Integrovaný systém typových pozícií)



Baran (21. 3. – 20. 4.) – Rok prináša Baranom viac túžob či pokušení, a teda i riziká vkĺznutia do neuvážených vzťahov, flirtov alebo milostných pletiek. Zadaní Barani by mali zachovať vernosť svojim. Ako sa hovorí, lož má krátke nohy – a to znamená, že klamstvo a neúprimnosť by vyplávali na povrch rýchlosťou blesku.

Býk (21. 4. – 21. 5.) – Býci, v tomto roku si poriadne vyhrňte rukávy. Čaká vás more práce, povinností i zodpovedností. Ak si pri čítaní týchto riadkov mädľíte ruky, mysliať si, že viac práce prináša aj viac peňazí, myľte sa.

Blíženci (22. 5. – 21. 6.) – Blížencov čaká hlbavý rok, počas ktorého zmenia životnú optiku. Na udalosti, ktoré prežili či prežívajú, sa začnú pozerat inými očami. Ak za citové rany, či sklamania doteraz vinili druhú stranu, v nasledujúcich mesiacoch prejdú veľkou transformáciou a pochopia, že za problémy nesú vinu aj oni sami.

Rak (22. 6. – 22. 7.) – Uspokojivá práca, dynamický kariérny rast a s tým spojený silnejší finančný magnetizmus – to všetko sú základné črty nasledujúcich 12 mesiacov. Zamestnaní Raci sa dočkajú povýšenia alebo vyššieho platu. Vylúčená nie je ani zmena práce – samozrejme, k lepšiemu.

Lev (23. 7. – 22. 8.) – Levom a Leviciam sa v tomto roku splní veľký sen – byť stredobodom pozornosti. Sudičky im nachystajú dostatok sebavedomia a sebalásky, na okolie budú pôsobiť ako magnet. Príťažlivosť, neodolateľný sexapíl a schopnosť vplývať na druhých z nich spravia, doslova, Afrodity či donchuanov.

Panna (23. 8. – 22. 9.) – Panny, otvorte svoje srdcia dokorán, prichádza k vám láska. Mnohí ľudia, ktorí prišli na svet v tomto znamení, doteraz v citovej sfére tápali. Jednak hľadali samých seba, jednak spriaznenú dušu, ktorá by uspokojovala ich nemalé nároky.

Váhy (23. 9. – 23. 10.) – Váhy, vyzbrojte sa odvahou, optimizmom a silou! Rok prinesie v citovej oblasti viac peripetií a starostí, než šťastia a radosti. Osoby, ktoré fungujú vo vzťahoch, by sa mali pripraviť na hádky a konflikty – a tie budú z lásky a pozitívnych citov postupne „odkrajovať“.

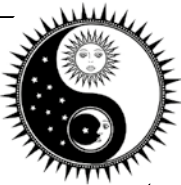
Škorpión (24. 10. – 22. 11.) – Škorpiónov čaká príjemný rodinný rok. Starosti či peripetie z predošlých období upadnú do zabudnutia. Do naštrbených a narušených vzťahov sa opäť „vleje“ esencia lásky, konflikty a spory sa vďaka nájdeniu kompromisu vyčistia a definitívne „zhoria“ aj staré krivdy.

Strelce (23. 11. – 21. 12.) – Obdobie nespokojnosti a vnútornej rozháranosti čaká Strelcov nielen v oblasti vzťahov, ale aj v pracovnej či kariérnej sfére. Už dlhší čas si uvedomujú, že ich ja baží po zmenách, aby sa – ľudovo povedané – mali lepšie. Chcú kvalitnejšiu robotu, hodnotnejší kolektív, ale aj viac peňazí.

Kozorožec (22. 12. – 20. 1.) – Pre Kozorožcov sa črtá vynikajúci rok, a to nielen s ohľadom na citovú, ale aj pracovnú sféru. Kariérna oblasť bude stáť na pevných pilieroch - osobám narodeným v tomto znamení sa vydarí všetko, po čom túžia.

Vodnár (21. 1. – 20. 2.) – Oslobodzovanie sa – slovné spojenie vystihujúce kľúčovú úlohu Vodnárov v tomto roku. Ak mali doteraz pocit, že žijú po boku partnerov či partneriek, ktorí ich nezdravo zväzujú alebo nimi manipulujú, prichádza vhodná etapa na zbavenie sa týchto reťazí.

Ryby (21. 2. – 20. 3.) - Pokým citová oblasť zažije v nasledujúcich 12 mesiacoch duchovný rast a progres, pracovná sféra bude stagnovať. Mnohé Ryby ostávajú „uväznené“ v takých zamestnaniach, ktoré nerezonujú s potrebami a požiadavkami ich duše.



Rýchla večera



Po sviatočnom kolotoči, ktorý znamenal aj stoly prehýbajúce sa pod rôznymi (väčšinou) nezdravými dobrotami, tráveniu dobre padne aj niečo diétnejšie. Vyskúšajte niektorý z našich receptov, sú nenáročné na prípravu a pritom veľmi chutné.

Kuracie korenené medailónky

Potrebuje: 500 g kuracích prs, 4 lyžice hladkej múky, 1 lyžicu vegety, 1 lyžičku kari, 1 lyžičku červenej sladkej papriky, trochu čierneho mletého korenia a soľ podľa chuti.

Postup: Mäso nakrájame na medailónky a vyklepeme. V zmesi múky zmiešanej s koreninami obalíme kuracie prsia a vypražíme na oleji. Podávať môžeme so zeleninovým šalátom, alebo zemiakovou kašou.

Nepравý „granadýr“

Potrebuje: 1 kg zemiakov, 1/3 bratislavskej klobásy, soľ, vegetu, červenú sladkú papriku, čierne mleté korenie, olej.

Postup: Zemiaky ošúpeme a dáme variť vcelku. Medzitým pokrájame klobásu na malé kúsky (jedno koliesko prekrájame ešte na štvrtinky) a opražíme ju na oleji do chrumkava. Uvarené zemiaky pretlačíme cez krájač na zemiakový šalát, posypeme koreninami a pridáme opečenú klobásku.

Všetko spolu zmiešame a môže- me podávať. Výborne chutí so zava- ranými kyslými uhorkami.

Grilované kuracie mäso s nivovým dresingom

Potrebuje: 500 g kuracích prs, čierne alebo viacfarebné korenie, soľ, olej, korenie podľa chuti (sójová omáčka, med, biele korenie...). **Na dresing:** hrniec smotany (veľkosť zvolte podľa želaného množstva), hrniec majonézy, 100 g zrelej nivy, gorgonzoly alebo iného syra tohto typu (čím zrelší, tým lepšie), trochu cesnaku.

Postup: Prsia osolíme a okoreníme a grilujeme na grilovacej vrúbkovanej panvici. Na začiatku dáme olej, potom ak treba, stačí podlievať aj vodou. Dresing si pripravíme zmiešaním všetkých ingrediencií a dochutíme korením. Najlepšie je podávať s opekanými zemiakmi. (Variť ich netreba. Stačí ošúpať, nakrájať na kolieska, rozložiť na plech vyložený papierom na pečenie s malým množstvom oleja, osoliť, okoreniť a nechať piecť).



Zasmejme sa

Jeden taký starší suchár sedí v motoreste, do ktorého zapadnú traja motorkári. Majú roztapašnú náladu, tak prvý zahasí svoju cigaru v chlapíkovom koláči, druhý mu napluje do kávy a tretí mu obráti táčku hore nohami. Chlapík sa bez slova zdvihne a opustí motorest. Prvý motorkár vraví servírke: „Pch, nič moc, ten chlap, že?“ A servírka sa usmeje: „No, a šofér je tiež mizerný. Práve pričúvaní prešiel svojim kamiónom tri motorky.“

Rozhovor dvoch zamestnancov: „Rob vtedy, keď tu je šéf.“ „Načo. Aj tak nevie čo robíme.“

„Prečo máš spálené ucho?“ „Žehlil som si košelu a zvonil telefón.“ „A prečo máš spále-

né aj druhé ucho?“ „Volal som pohotovosť.“

Policajt sa rozhodne, že si uloví vianočného kapra. Zoberie náradie a začne sekať diery do ľadu. Odrazu príde za ním jeden pán a kričí: „Okamžite prestaňte sekať do toho ľadu.“ „Akým právom mi to zakazujete?“ „Právom správcu zimného štadióna.“

Malý Miško píše Ježiškovi: Chcel by som sánky, značkové lyže a lyžiarky, bicykel, kolobežku, kolieskové korču- le, nový televízor, rádio, snowboard s výbavou, počítač, psíka, playstation, značkové hodinky, veľké auto na diaľkové ovládanie a veľa iných vecí, ale keďže som veľmi skromný, tie ďalšie už nemusia byť.

V skratke



Dokončenie zo str. 6

spoločnosti CRIF – Slovak Credit Bureau, s. r. o., v porovnaní s 288,372 mil. eur v rovnakom období predchádzajúceho roku sa plusový výsledok ich hospodárenia zlepšil až o 42,15 %. Po započítaní príjmových a výdavkových finančných operácií sa účtovný prebytok medziročne zvýšil na 442,655 mil. eur oproti 333,538 mil. eur, t. j. o 32,72 %.



Projekt Deti a architektúra realizovalo vydavateľstvo Eurostav v spolupráci s OZ Euroarch prvýkrát už v roku 2013. Vtedy išlo o pilotný projekt, ktorý prebiehal na 3 základných školách v Bratislave. Keďže mal mimoriadny ohlas u detí, organizátori sa rozhodli pripraviť vzdelávanie o architektúre pre žiakov piatych ročníkov na základných školách po celom Slovensku. V roku 2015 sa do projektu zapojilo viac ako 50 škôl a viac ako 1 500 žiakov. V roku 2016 to bol už dvojnásobok, teda piatci z takmer 100 základných škôl po celom Slovensku sa formou kreatívneho a interaktívneho e-learningového kurzu vzdelávali nielen o slovenskej modernej architektúre, ale aj o zelených budovách.



Železnice SR vyzývajú verejnosť, aby bola všímavá k daniu na železnici a aby pri zistení podozrivého konania či pohybu cudzích osôb na železnici či v blízkosti majetku ŽSR kontaktovala políciu a tak pomohla eliminovať trestnú činnosť. Vandali si často nevedomujú, že svojim správaním ohrozujú železničnú dopravu, svoje aj cudzie životy. ŽSR zároveň neustále apelujú na rodičov, aby svoje deti vystříhali pred situáciami, kedy môže byť ohrozený ich život. Prosíme rodičov, aby svoje deti naučili, že železnica nie je v žiadnom prípade miesto pre hry. Aby rodičia dôsledne deťom vysvetlili, čo môžu tieto riskantné hry znamenať, ako sa môže zdanlivo nevinná hra vypomstiť a skončiť sa až tragicky.



Prešovskí colníci kontrolovali pokladnice. Polovica z podnikateľov porušila zákon, pričom niektorí opakovane. Za porušenia zákona uložili pokuty za stovky eur. Colníci v rámci kontrolnej akcie v jednom prípade zabezpečili pokladnicu z dôvodu podozrenia z pozmeňovania údajov v elektronickej registračnej pokladnici. Kontrolovaný subjekt na evidenciu prijatej tržby používal elektronickú registračnú pokladnicu, ktorá nespĺňa požiadavky v zmysle zákona o ERP. Zabezpečená pokladnica bude podrobená technickej expertíze. Keďže ide o opakované porušenie, v prípade preukázania pozmeňovania údajov v elektronickej registračnej pokladnici, môže byť subjekt uložená pokuta až do výšky 6 600 eur a colný úrad je oprávnený v takom prípade podať návrh na zrušenie živnostenského oprávnenia.



Tatranský ľadový dóm na Hrebienku je otvorený každý deň v týždni. Vstup do unikátnej ľadovej baziliky je pre návštevníkov bezplatný. Okrem toho počas celej hlavnej zimnej sezóny budú pre návštevníkov pripravené pravidelne každú nedeľu o 15.30 h koncerty a hudobné vystúpenia.



Interreg



Poľsko-Slovensko

Vlajkový projekt otvorený

V rámci konferencie pod názvom Partnerstvo v spolupráci – Samosprávny rozmer medzinárodnej spolupráce na poľsko-slovenskom pohraničí, ktorú zorganizovalo 24. novembra Európske zoskupenie územnej spolupráce TATRY, s. r. o., v Nowom Targu, slávnostne podpísalo partnerskú zmluvu deväť poľských, slovenských samospráv a EZÚS TATRY. Oficiálne sa tak otvoril Vlajkový projekt týkajúci sa realizácie II. etapy **Historicko – kultúrno – prírodnej cesty okolo Tatier**, schválený v rámci Programu Interreg V – A Poľsko – Slovensko 2014 – 2020.

Vo vlajkovom projekte bude vybudovaných ďalších 60 km cyklistických trás a infraštruktúra pre cyklistov. Na poľskej strane bude chodník pokračovať od mesta Nowy Targ na východ cez Gminu Szaflary, Gminu Nowy Targ, Gminu Łapsze Niżne až k hraničnému prechodu Kacwin – Veľká Franková. Rovnako na slovenskej strane bude dokončená hlavná trasa Cesty okolo Tatier a vznikne kompletný cyk-

listický úsek od hranice Chochołów – Suchá Hora na západ až po hranicu Kacwin – Veľká Franková na východe. Na slovenskej strane budú partneri pokračovať vo výstavbe cyklistických trás od Ždiaru v smere na T. Kotlinu a Sp. Belú, ďalej do Kežmarku. Okrem toho na Slovensku pribudnú ďalšie úseky Cesty okolo Tatier v L. Mikuláši, Trstenej a úsek Hniezdne – Stará Ľubovňa. To znamená, že partneri doplnia a napoja jednotlivé úseky Cesty okolo Tatier, vybudované už skôr. Investičné aktivity sa začnú realizovať už na jar 2017, plánované ukončenie projektu je na jeseň 2018. Preinvestovaných bude cca 6 mil. eur.

Radoslava Krafciková,
poverená zastupovaním
riadenia kancelárie Združenia
Euroregión Tatry

Projekt je spolufinancovaný Európskou úniou z prostriedkov Európskeho fondu regionálneho rozvoja v rámci Programu cezhraničnej spolupráce Interreg V – A Poľsko – Slovensko 2014 – 2020.



Partnerská zmluva je podpísaná.

Noviny KEŽMAROK, mesačník, evidenčné číslo: EV 5329/16, ISBN 2453-7608, vydáva Mestské kultúrne stredisko Kežmarok, Starý trh č. 46, 060 01 Kežmarok, IČO: 00352179, dátum vydania 4. 1. 2017, ročník II., adresa redakcie: Trhovište 2, 060 01 Kežmarok, e-mail: noviny@kezmarok.sk, emilia.sedlacikova@kezmarok.sk, zuzana.slosarova@kezmarok.sk, mobil: 0904496464, 0911 025 239, 0905 730 940. Tlač: Tlačiareň Kežmarok, GG, s. r. o., Grafika: PRO GRUP, s. r. o. Nevyžiadané rukopisy a fotografie nevraciam. Redakcia si vyhradzuje právo krátenia a korigovania príspevkov. Redakcia nezodpovedá za obsah inzerátov a letákov. Príspevky sú zverejňované bez nároku na honorár. Uzávierky k 15. dňu v mesiaci. Šéfredaktorka: Emília Sedláčiková, redaktorka: Andrea Belošičová, autor titulnej fotky: Beáta Kučkovská, distribuuje: Slovenská pošta, náklad: 5 600 ks. Periodikum je pôvodne vydávané od roku 1993.

EMMA DROBNÁ
je ASH

OD TVORCOV FILMU JA, ZLOBOCH
ILLUMINATION
LIVNÁ
SPIEVAJ

V 2D A 3D
V KINÁCH OD 22. DECEMBRA

MESTSKÉ
KULTÚRNE STREDISKO
KEŽMAROK

**O MARUŠKE
A DVANÁSTICH
MESIAČIKOCH**

Rozprávková nedeľa

29. 1. 2017 (nedeľa) o 16⁰⁰ h
v Mestskom kultúrnom stredisku
na Starom trhu 46 v Kežmarku

Vstupné: 2,- €

Predpredaj vstupeniak: MsKS Kežmarok, Starý trh 47, tel.: 052452 21 65,
mobil: 0904 490 442, Kežmarská informačná agentúra, Hlavné námestie 64
Predaj zas lištník na stránke: www.mskkežmarok.sk
nájdete nás aj na facebooku pod názvom „Kultúra v Kežmarku“

Tel.: 052452 21 65
www.mskkežmarok.sk
0915 90 50 20

Lichožrúti
Držte si ponožky!

V kinách od 12. januára

Cenník inzercie

Formát – FAREBNE	Ceny v EUR vrátane DPH
A4 zadná strana 1/1 (210x296 mm)	370 €
A5 zadná strana 1/2 (184x128 mm)	190 €
A4 vnútorná strana 1/1 (210x296 mm)	310 €
A5 vnútorná strana 1/2 (184x128 mm, 90x260 mm)	165 €
A6 vnútorná strana 1/4 (90x128 mm výška)	70 €
Inzerát neštandardných rozmerov farebne 1 cm ²	1,50 €
Formát – ČIERNOBIELO	Ceny v EUR vrátane DPH
A4 zadná strana	X
A5 zadná strana	X
A4 vnútro 1/1 (210x296 mm)	270 €
A5 vnútro 1/2 (184x128 mm, 90x260 mm)	140 €
A6 vnútro 1/4 (90x128 mm výška, 184x62 mm šírka)	60 €
A7 vnútro 1/8 (59x90 mm výška, 90x62 mm šírka)	30 €
Inzerát neštandardných rozmerov čiernobielo 1 cm ²	1 €

Cenník inzercie mesačníka Kežmarok pre rok 2017

Zlavy z plošnej inzercie:	Opakovanie 3-5x	10%
	Opakovanie 6-12x	15%

Ďalšie zľavy:

Pri jednorázovej platbe vopred za opakovanú inzerciu +3% k aktuálnym zľavám.

Ďalšie podmienky inzercie: (MsKS, VPP, MŠ, ZŠ, SŠ, CVC, ...)

Organizáciám, ktoré pripravujú verejné podujatia s nulovým vstupným, sa poskytuje pozvánka na podujatie zadarmo v rozmere maximálne 1/4 strany čiernobielo 2 x ročne s prihliadnutím na priestorové možnosti.

Platená inzercia má prednosť pred neplatenou.

Počet výtlačkov – 5 600 ks. Mestské kultúrne stredisko nie je platcom DPH.

Drobnú inzerciu, spomienky a blahoželania môžete podávať aj v Kežmarskej informačnej agentúre.



V NOVOM ROKU 2017
VEĽA ŠŤASTIA, ZDRAVIA,
BOŽIEHO POŽEHNANIA,
PRACOVNÝCH ÚSPECHOV
A RODINNÚ POHODU

ŽELÁ NAŠIM ČITATEĽOM

REDAKCIA